

7  
№ 582

Studinajumus nem preti:  
Zelgawå, pee Bankowska un Sikopa Igeem, Leelajå eelå № 7, Selmsinga namå, un Nihgå, J. E. G. Kapteina Iga grahmata bobë, Gelfsch-Nihgås Leelajå Sekhinu eelå № 10.

Matfa par studinajumeem:  
8 lap. par fihku raskin rindinu; pahretufofchana if fweifchahm walodahm par brijhuw.

# Latweeschu Amises.

Znaht weentref nedelå.  
Matfa, Zelgawå fauemet:  
par gabu 1 r. 50 l., par pusgabu 90 l.  
Matfa, pahp pastu pefuhtot:  
par gadu 2 r., par pusgabu 1 r. 25 l.  
Gefpehizija:  
Zelgawå, pee Bankowska un Sikopa Igeem, Leelajå eelå № 7.  
Redakzijås adrefe:  
Zelgawå, Balles eelå № 7.

„Latw. Am.“ war apstelleht:  
Zelgawå: Pee Bankowska un Sikopa Igeem, Leelajå eelå № 7, „Latw. Am.“ efpehizija.  
Bausfå: E teina Iga opteek. Zalfos: J. Hirfch m ana Iga un J. E. G. Kapteina Iga grahmata bobë.  
Suldigå: J. E. G. Kapteina Iga grahmata bobë, Gelfsch-Nihgås Leelajå Sekhinu eelå № 10, W. J. Häckera drutatana, Paleijas eelå № 3.

„Latw. Am.“ war apstelleht:  
Gelfsch un ahrfeme: Rudolfia Moses Iga wifås efpehizijas. — Balmceers: Trey Iga grahmata bobë. — Walfå: M. N. do lffa Iga grahmata bobë. — Pefterburgå: Pee Pefterburgås zeem, Latweeschu draubies mahitajå. — Wel tam: Pee zeem mahitajeem — titlak Widsemå, ta art Kurfemå.

## 68. gada-gahjums.

### Dafchadas domas pahp Latweeschu eenahfchannu Baltija.\*)

Profesora Dr. A. Bezzenberger'a grahmata „Die Kurische Nehrung und ihre Bewohner“ pahp ta faukto Kurfu lanku, winås dabu un wehsturi dod plaifchu apraftu, kuru fche newaram eewehrot. Tåpat ari mums, ruhmes trubkuma deht, naw eefpehjam, wifå atftahstih, kas pahp winås eemihneeku eerafchahm, dshwi un walodu tur rakftih, un tamdeht titkai itin to wifawarigako peeminefim.

Minetå fchaurajå semes frefhki tagad dshwo gandrih 3000 zilweku, kas sawå starpå farunajahs pa dalai Bahzu, pa dalai Latweeschu un pa dalai ari Leifchu walodå. Wahzu walodu wif prot, turpreti Latweeschu walodu titkai tahdi, kas no dshwuma ir Latweeschi. Inemet kahdus amatneeku, ka ftroderus un kalejus, eedfihwotaji wif fawu pahrtiku mekle fweifchana. Semkopibas te nemas naw, inemet titkai weenu fahfchu, fur labaka seme. Pee Schwarzortas taubis ari nodarbojahs ar dshwara rakfchanu if efara dibina, kas teel ifdarihst ar twaika bagernafchinahm. Sahdschahm, mahjahm un zitahm weetahm ir pa leelai dalai Latweeschu wahrdi, ka par peem. Adelmuiifcha, Alfschinu leake, Andfchu kalns, Ufhfchaps, Dobe, Dumfle, Duhna, Kafurags, Keepas kalns, Melakrantis, Jodukrantis, Nida u. t. j. pr.

Kad nu wisapfahrt Prufschu semå nefahdu Latweeschu naw atronams, bet wifur no feneem laikem jau dshwo titkai Leifchi un Wahzeefchi, tad — gribot negribot — japråfa: Ka to lai war fapraft, ka te dshwo fchis Latweeschu pulginfch? Waj wini uf fchejenu atnahfufchi if Kurfemes, jeb waj wini fche jau tit pat ilg dshwo, ka Latweeschi Kurfeme, un ja fchee Latweeschi ir eenahzeji, kura laikå wini tad fche atnahfufchi? Uf fcheem jautajumeem Bezzenberger's dod fchahdas atbildes: Naw ko fchahbitees, ka Kurfu lankå daub Latweeschu jau muhfu tizibas tehwa Dr. Martina Lutera laikos dshwojufchi. Bet fchee Latweeschi wif ir eenahfufchi if Kurfemes. Wejds rakfios, ka wehstules, fuhdsibås, kontraktos u. t. j. pr., atronam, ka daubf dshimtaufchu if behgufchi faweem Kurfemes dshimfungem un dewufchees uf Prufhju, fur tee titkai unemti. Tåpat tur lafam, ka netil ween dafcheem Kurfemes basnizfungem un muifchneekem, bet ari ta fauktem Kurfemes „Konizeem“, t. i. Latweeschu brijhwaludihm, pee Kuldigås, fenakos gadu fimtenos ir teefiba bijufi, fweijot Kurfu lankå, kurei leela fwiwu bagatiba. 14. gadu fimteni no turenå uf Kuldigås tirgu, ka leekå, tizis koti daubf fwiwu wefås. Kurfemes generalsuperintendents Pauls Einhorn's rakfta sawå grahmata 1648. gadå fchahdi: „Teel zilweki, kas dshwo pee Kurfu feduma, no Mehmeles gandrih lihds Danzigai, pee uhdena, ir Latweeschi un runå Latweeschu walodu, ka tad es patå tur ar wineem efmu farunajeem. Rai gan tee mahf Wahzu walodu, tad tomehr wini sawå starpå arweenu farunajahs pa latwifki... Wini pahfchi nefina, waj wini fentfchi fche jau peedfimufchi, waj no ziturenå fur atnahfufchi.“

\*) Rakfta eefahjumu ftaates 17. nummura.

Bet kamdeht fcheem taubihm wahrdå „Latweeti“ ir nepahfhtams, un kamdeht tee pahfchi nefauzahs wis par Latweeschem, bet fakahs „Kurfineki“ efofchi, kas runå „Kurfineku walodu“ un ne wis Latweeschu walodu, uf to Bezzenberger's atbild, ka Kurfeme wahrdå „Latweeti“ fenakos laikos netizis leetahs, bet ka preefch 260 gadeem Kurfemes eedfihwotaji titkufchi faukti par Kuhzeem (jeb Kurfeem), un titkai abos pehdejås gadu fimtenos wahrdå Latweeti tizis wifpahrigi leetahs ka Kurfemes eedfihwotaji nofaufums. Tas nahkot no tam, ka Kurfeme fenakos laikos bijufi apdshwota no Kuhzeem, kas ir tapati tauta, kas Lihwi. Kad nu wehlfak Kurfeme ari Latweeschi eenahza, tad Lihwi jeb Kuhri ar Latweeschu eenahzejem famaisjahs un peenehma Latweeschu walodu, eekams Latweeschi peenehma Kuhru tautas wahrdi, ta ka uf preefchu wif Newahzeefchu eedfihwotaji, titlak Latweeschi, ka ari ar Latweeschem famaisfitee jeb faweentotee Lihwi, titk faukti par Kuhzeem, lihds beidsot pehdejås gadu fimtenos atkal fahla wahrdi Latweeti leetah. Wehsturneeks Brandis sawå Widsemes wehsture, kas ifnahza 1600. gadå peh Ar. peeds., rakfta fchahdi: Kurfemes walos, pee kuras ari peeder Semgale, no Latwas (Latweeschu semes) teel atfchirta zur Daugawas upi... Semneekem tur ir ih pahfcha waloda, kas kahdå mehå lihdsinahs Latweeschu walodai; pee juhrmalas lihds Bruhfu r obefchaj ari atrod Lihwu walodu. — No wifa ta war weegli afstih, ka tee Latweeschi, kas Prufschu femå Kurfu lankå eenahfufchi, naw wif Widsemneeki, bet ir Kurfemeeki bijufchi, — un kad leetu wehl fihfki un gruntigaki ifpehti, tad atron, ka Kurfemeekem ta pat Latweeschu walodas iflofne, kas Nugawneekem un Balangås juhrmalneekem. Kurfimeku walodå ari wehl dafchi Lihwu wahrdi atronami.

Kad nu praifam, kahdu atbildi profesors Bezzenberger's dod uf to jautajumu: kas papreefchu eenahfufchi Kurfeme, waj Latweeschi waj Lihwi? — tad atrodam, ka wifch dod to atbildi, ka Lihwi ir pirme bijufchi un Latweeschi ka wehlfak eenahzeji ar wineem ir famaisjufchees.

Uf preefchu nu apluflofim, ko Dr. Bielensteins pahp fcho leetu fureefch.

(Zurpmå wehl.)

### Krahfchanas un aifdofchanas kafu leetå.

Muhfu lafatajeem tee rakfti, kuras fchi gada eefahjumå (ftatees № 7., 10., 11. un 14.) pahp krahfchanas un aifdofchanas kafem pahneedahm, wehl buhå atminå. Kahdi finami laikrakfti fchos muhfu rakftus mehginaja pret mums ifleetah, muhfu wahrdus pahwifam greift un nepateefigi pahrgrofidami un fazidami, ka mehå tihschå prahtå pret wifahm krahfchanas un aifdofchanas kafem gribejufchi titkai ne-ufstiziba modinah. Tahdu pahfwiu nolufks bija, wifås kafu direkfzijas ufmuftinat, lai tahs muhå pee teefås apfuhdsjeru. Bet tas winahm ne-ufdewahs; jo titkai dimu, proti Dshuhfti-Beenawas un Grentfchu kafu direkfzijas greefahs pee mums ar wehlfulehm, praftida-

mas, lai to banku, kura iftehrejufi pagafsta bahrinu nandu, pee wahrdå fauktum. Ja minete direktori tahdu fawu praftifchanu buhtu preeflahjigå wifå ifdarijufchi, tad teem labpraht privat-wehstule, kuru tee fawås generalafpufkå buhtu warejufchi lafht preefchå, buhtum atbildjufchi, ka muhfu rakfti nefihmejahs neds uf Dshuhfti-Beenawas, neds uf Grentfchu krahfchanas un aifdofchanas kafu; jo mineto kafu dari-fchanas mums bija pahwifam nepahfhtamas. Zur to winaås buhtu titkufchås pilniigi atkafnotas un nefahda ne-ufstiziba pret winahm ne-buhtu titkufi modinata. Bet ufmuftinatås direkfzijas naw wis pratu-fchås fcho zelu faigah. Grentfchu bankås direktoru wehstule ir fmeefkligi neweifks fazerejums, kuzam nepeenahfahs nefahdas eewehribås, un Dshuhfti-Beenawas kafes direkfzija fawam rakftam preefprauda draudus flahf, ka wina muhå apfuhdsfeshot, ja mehå apwainoto kafu nefauktum pee wahrdå. Sinams, ka ar draudeem un fmeefkligi neweiflibu pee mums ne muhfhahm nefa nepanahfs, un tamdeht abås direkfzijas palika tufchå. Mehå nu gan gaidijahm uf peedraudeto apfuhdsfeshanu, — bet tad nu jau pahtris mehnefchu notezejufchi, bes ka draubi buhtu if-pildijufchees, tad rebfams, ka tee bijufchi titkai tufchwi wahrdi un leela ifleelifchana.

Bet te nu warbuht dafchås domahs, ka mehå, ja ari ne wis mine-tahm abahm direkfzijahm par patifchjanu, tad tal zitahm godigahm kafu waldehm par labu, buhtu warejufchi wainigo kafu pee wahrdå faukt. Uf to mehå atbidam, ka peh muhfu domahm muhfu rakfti neweenai ufstizigai walbei un kafai nefahdas flahdes newareja dariht, un kas naw wainigs, tas ari naw bailigs. Domehr no pahfa eefahkuma bijis muhfu nomods, wainigahs kafes wahrdi ufdot, bet to wehl newarejahm tuhlt dariht, pirms wifå, ko gribejahm, bijahm panahfufchi. Proti, ja mehå mineto kafu buhtum tuhlt pee wahrdå faukufchi, tad ta war-buht buhtu muhå apfuhdsjerufi, un tad mums dafcheem buhtu bijis wifå japeerahda, kas mums buhtu darijis leelus puhliuus, un kas nemaf naw mums ufduwums. Tas peenahfahs pagafsta teefai un ne wis mums. Tamdeht wifa muhfu rihfchfanahs lihds fchim grofjihås ap to, ka minetå kafe titkai preefpefta, bahrinu nandås atmahfah, waj, ja wina to nedara, pee augftakas teefås pahrfuhdsfeta. Muhfu karefch pret fcho kafu jau wehlfahs 2 gadus, un foli pa folim mehå fchaj leetå efam ta-pufchi uf preefchu, lihds tagad beidsot waram wehstih, ka ifgahjufcho nedel no pagafsta pufes pret wina fuhdsiba titkufi eefneegta pee Dobeles aprinkå-teefås. Ta tad tagad mums eefpehjam, winaås wahrdi leel-lakai publikai ufdot, proti fchi kafe ir: Sodu jeb Leel-Sefawas Krahfchanas un aifdofchanas kafe.

Tagad nu praifam: Waj praftigs un taifns zilweks mums ar labu firds apfina wehl war pahrmest, ka mehå, tahdu kafes rihfchfanos pee gaimfas wifdami, ko launu efam darijufchi? Waj tahdu ne-buhfcham atlahfchana publikai war fchahdi dariht? Kam zur to tizis pahri dariht? Kas Latweeschu publikai leelaku fchahdi dara, waj mehå, kas bahrinu un taupigu kauschu labumu aifftahwejufchi, zitus ruhpigus tauteefchus beedinadami, lai tee fawus fuhri, geuhthi pelnitos grafchus

### Pafpahrne.

#### Brahli.

Stahfs no J. Strehla.  
(2. Turpinajums.)

Serbija ir weena no wifbagatakajahm Eiro-pas femehm. Toti fmufti ofolu mefchi, kahdus reti fur atron, tur mainahs ar trefneem meloxu laukeem un fahlainahm plawahm. Mefcha bumbeeru, Krefchu, abhelu, un pluhmju toki mefcheem dod fawadu if-fkatu, eekams gae zelmalahm un pa palaknehm aug fofchi afazijhu un pleederu toki. Dafchås apgabals atron pat leelus mefchus, kureås aug reeftu un muhloga toki, t. i. tahdi toki, no kuru lapahm fihda tah-pirai barojahs.

Seme ir ne-iffmelami bagata. Gandrih wifå te aug patå no fewis, bes kahdas ruhpigas kofchanas, kas zitås, mafal fwehtitås ap-gabalås ir nepezeefchama. Gan nu labiba ir jautka ar daubf nefah-lem, — bet wina ari pogebr mafal apfopschanas. Leelafå dala fih-ruma semes atnefs auglus diwreis gadå. Popofiba feeb wifawairaf, un proti jau tamdeht, ka kuhtrajam Serbeetim pee tam wifmafal janopuhlahs. Lauj lopeem — zuhlahm aitahm, leellopeem un ftregeem — fawaitotees, un tad tos it weenfah-fchi if fiden brijhwå dabå, fur tee fahles atron papilnam. Zuhlås, kas ofolu mefchås atron wiflabako baribu preefch nobarofchana, proti, fihles, teel if gada wairaf tuhftofchås dshitas uf Ungariju un Wahziju. Mediba un fweijneeziba ir wifå femå brijhwås un toti ifdewigås. Kam eefahrojahs mefcha dshwoneeku zepescha, tas ufstar fawu finti ple-dås un pehå maf furdahm jau pahnefs medijumu. Paipalu, fchepju, fafu, firnu un brefchu tur ir toti daubf. Kad mihle leelafus medi-jumus, tad ari atron mefcha beejums mefcha zuhlås un uf flintis fal-neem falnu kafas, ka ari fchur un tur wehl lahtfchus un luhfchus.

Ja, Serbija ir jautka un apfwehtita seme, un Mikela firds ilgo-jahs, fcho femå atkal redheft, — un fchoreis ar leelaku faprafchjanu, nefå tobrihd, kad dewahs fweifchumå. Wehå tam, kad twaifonif Semitnu jau bija atftahjis, drihå warea eeraudfih Belgradu, kas gul fmuftå un labå weetå, tur, fur Sau-upe eefek Donawå, un ta nu fchi pilfchta faweeno tirdfneezibu no di-wahm upehm.

Wifu pirms zelotaja aghm parahdijahs zeetofnis, basnijås ar augftajeem torneem un wifås zitås eewehrojamafahs pilfchthas buhwes, kuzahm wehlfak peebredrojahs pilfchthas ziti nami un ari dabås jau-tumi, tahdu Belgradai naw trubtumå.

Mikelis ne-afftahja fugi un nedewahs wis uf faufsemes. Wina prahts wehl ilgojahs pehå zitas kahdås weetas. Ar ilgochano wifch

flatiyahs uf upes lejås pufi. — Pirms twaifonis atftahj Serbijås ro-befchås, tam waijaga aifmahfahf tulli pee „Dfelså wahrteem“. Mikelis fchna gaddås jau bija kahdu mafumixu pahp fcheem wahrteem dshirdejis, un ari dafchås Serbeefchu tautas dfeefmås wini bija apdfeedati; bet pateefiba tas wehl nebija redhejis fchos wahrtus, pahp kureem noftah-fija brijhifchigås leetas. Winaam ta iflitahs leela laime, akurat ta-gad flatitees fcho brefemu apgabalu. Gelfchligi wifch bija toti fakufi-nahts; waj tad nu putodamee Donawas wilni ar wina ari nefafkaneja weenlihdsigå harmonija.

Weidsot twaifonis atkal eefahla braukt. Mikelis eepafinahs ar tahdu wezu Donawas fagineeku, kas bija no deenefta atwahlnahs un tagad no Belarabås brauzå lihds. Schis wihås toti labi prata fahfhtih pahp teem Donawas apgabaleem, kureem brauzå garam.

Kreifais krasfs gar Ungarijas daku ir lefhens; aqs war tahlu jo tahlu flatitees pahp brangeem labibas laukeem. Weefchi jo beefchi, if pa zetordakås funderås, eerauga uf pahfkeem buhwetas muhrea ehtås, kas reis tam mehrtim falpoja, Turkus un mehrea flimibu atfargah no Ungarijas robefchås, — bet tagad fchihå ehtås eerihlota par waltis ftanzijahm pret konterbandi.

Uf labå, Serbijås, krasfa atronahs ar mefcheem apaugufchås eekalnites, uf kuzahm ari dafchu reis redf ganamus pulfus ganamees. Ir jabrauz garam Semendrijai, kam balti muhri, un fur ir 21 waltis-tornis, un tad tai weetå, fur upe tel drufku pret femeteem, pa-brauzam garam flintis pilij Rmai.

Pee Bafiafchås, uf Ungarijas pufes, apgabali mainahs. Te Do-nawa laufchahs zauri Karpatu kalneem; 17 ftundu jabrauz zaur aifu ween, lihds pee Drfowås fchi aifa pahrwefchahs par „Dfelså wahr-teem“, fur Donawas uhdena gahfchanafahs teel fchaurinata.

„Dfelså wahrteem“ ir wehsture, kas flaita jau kahdus diwi tuhft-fofchå gadus, un fchetrås tautås, Romeefchi, Turki, Rumeneefchi un Ungari, teem dewa sawå walodå ihpahfchu nofaufumu.

Ja tuwojahs „Dfelså wahrteem“, tad ir ap duhfchu, ka kad tu-wotos milfigai basnijai, kuras flabi fahfahw if flintis almenneem, kas dafchadi ifrotati, un ir til augfti, ka galwa irehst, aplufktojt wina augfhgala.

Jau no tahlenå war dshirdeht uhdens fchahfchjanu un krahf-fchjanu. Kahdu gabalu atfatu no Jaun Drfowås atronahs ftipras ban-gås, un wehl kahdu gabalinu uf preefchu — atkal bangås. Krahf-fchana toj arweenu ftiprafå; Donawa arweenu wairaf fahf lihdsinatåes nefawaldamai upei, kuras wilni ar fligefchano noyuhlahs, fapofihst flinti, kas nu gan nenoteek; bet tahfchu fchee wilni fpehå zilweku fatri-jinah, un aif wina leela trofchana fagineeki wairs newar fapraft weens otra wahrdus, — teem ir jafarunajahs zaur fihmehm.

Wilni rauf ar pee-augdamu ahtrumnu fugi pret ifhtenajeem „Dfelså wahrteem“, un ftraume te jau ir til ftipra, ka muhja, ko wilnås tura, gandrih teel ifrauta if rofås.

Pats upef fchaurums ir 7200 pehdu gurefch un titkai 600 pehdu platå, eekams pee Belgradås upe ir plata 2500 pehdu.

Braufschana zaur „Dfelså wahrteem“ wehlfahs knapi 10 minutes. Sibena ahtrumå wilni rauf fugi uf leiju, un til-fo wehl famanahs, brefmas labi fapraft, — ir jau wifå pahrzeeftis.

Wejais fagineekes ftahweja bes pafufeschanafahs blafam Mikelim Zimaram, luhfobamees titkai uf fuhres ratu un uf lafmani, turpreti Zimars wehlejahs ufsemet wifus tos ftatus sawå atminå, ko tai ihfajå brijhinå peeredjeja.

Kad brefmigajam zela gabalam bija garam un twaifonis pa Donawas wilneem atkal peldeja pehå paraftahs wifhes tahfak, wezais fagineekes eefahfa runah: „Paldeewås Deewam, ka nu efam zauri bai-ligajam zela gabalam! Weenu miniti bija muhfu dshiwiba preefahra fmallå pawedeenå! Jannais lafmanis wehl ihfti neprot, ka tahdås bai-ligås weetas ir jarihfojahs. Waj nu kahdås laipns wilni muhå pa-fargaja no pahfchptajahm flintihm, waj ari Deewa engelis muhå fcheh-ligi wadija.“

Pee fcheem wahrdneem wifch dewahs kajitå. Mikelis Zimars tam noluhfojahs pafak. Wina kaulus pahrmehma drebuki. Ta tad minetå minutå til tuwu nahwee? „Gagela rofa bija ftarp fuga dibinu un flintis aifu,“ wezais fagineekes bija fazijis. Bil weenfahfchi un fmufti wifch to bija runajis! Bet waj tad tas gau ari ta bija, jeb waj titkai zaur nejufchu gabijumu notka, ka wifå pa-fafchepi palika dshwi?

„Nejufchås gabijums“, — ka elka deewås fchis ufshihneja Mikelim! Kas lai ifftaita tos miljonus kauschu, kas wina goda! Wineem nejufchås gabijums ir Wifumarenaif, kas fpehå fwehtih un famaitah,

ne-ustizetu til nedroščai bankai, jeb waj tee laikraštis, kas mums tam-  
deht ušbrukuschi un no mums apkaroto nebuhščanau aistahwejuschy?!

— „Deenas Lapa“, šcho pašču banku, kad ta jau leedschahs noguldi-  
natahs babriau naudas atdot atpafak, nehmahs jo širdigi aistahwejt  
un winaš darbibu ušlawete un par „ušplauščiošchi, leedofchi kaplo-  
damu“ noteikt. Waj mehs to buhtum panahšču, kad mehs uš tahdu  
nepateštu mafa-patriotu reklamu buhtum itin laipni atbildejuschy un  
nefahritibas ušahbiščanau išdarijušchy ar „mištu un lehnū prahtū“, ka  
„Walš“ to no mums pagehreja? Pahrt tahdu mištu un laipnu lehnibu  
lafes direkčija tilai buhtu pafmejhusees. Ne, te wajadėja ar bahrgu  
šingribu šodit un mainigos til ilgi wajjaht, lihds wini no peenahzi-  
gahs pušes teel pefpešči, waj nu ištepreto naudu atmafahčt, waj fawu  
darbibu aptureht un pelnito fodu fanemt.

Turpretim žitahm kraščanas- un aisdofčanas kafehm tahda ne-  
ustizigi waditahs bantahs nofodifčana un klaija norahščana mušhu  
lapa newar wiš fšahdeht, bet tilai buht par labu. Jo publika redi,  
ka tahdas nebuhščanahs nepalee ne-aistahritas; kafu dalibneki tamdeht  
buhš ulmanigati uš direkčiju darfoščanahm; rewifčias tiks ar wislee-  
lako nopectnibu išdaritas; no generalapulžehm tiks darifčanu pah-  
stahs dorš fšaidri un faprotami, un ja kahdai kafai stary faweeem wa-  
ditajeem buhtu kahds mafal ušizams wišes, tad tas fargafes, to  
daricht, ka labad wišah waretu tikt fawčes pef atbildibas. Kad laik-  
raštis ne-ustizigi waditahs kafes ušteiz par „fajofočahm“ un bih-  
stahs, nefahritibas wilkt pef gaismas, tad bleščehm weglafa dšihwe;  
tad tee fawus šikus daudš droščahi war turpinahčt; tad pamafitnam  
godigeem wihti atfahpšees no kafu wadifčanahs, un netafini wadito  
banku fšaitis tad to ilgati, jo wairat peekemtos, lihds beidšot tal weena  
pehž otras taitšu bankroči. Kad nu tad daudš godigu fawušu kra-  
čiumišch buhtu pafudis, tad, finams, pret wišahm kraščanas- un  
aisdofčanas kafehm rostos nepahrwatama, wišpahriga publikas ne-  
ustiziba, un tad newainigeem lihds ar wainigeem buhtu jazešč. Tur-  
pretim efam pahrlėcinati, ka mušhu rafkti pahrt kraščanas- un aisdof-  
čanas kafehm ar faweeem aistahridijumeem uš notifikufčahm nefahriti-  
bahm wišahm godigi waditahm bankahm bijuščy jo derigi un winu  
labumu weizinajušchy, efams tahdas direkčijas, furehahm now labas  
širdš apšinas, gan buhs loti fahbižufchahs. Kad to efam panahšču,  
tad tas mums itin pa prahtam; jo teščam tas bija mušhu neluhke,  
proti: kretnahs estahdes šiprinahčt un nelabahs fawčt pef atbildibas.  
Tas Ratweešču tautai war buht tilai par fwehtibu.

### No ahřsemehm.

**Italija kehninšč Berlinė.** Kad igahjušcho wafar' jaunais  
Bahžijas keisars Wilhelms II. bija Italija, kehnina Umberto apme-  
leht, tad, ka mušhu laštaji wehl atminešees, wišč Romā un Neapelė  
no waldineka un Italešču tautas ar leeliskahm goda parahdiščana-  
nahm un širnišahm gawilehm tifa ukemts. To nu Berlinėščy ta-  
gad, fur Umberto ušturahs Bahžijas galwas pilsehtā pef fawa drauga,  
jaunā keisara, tam pilnigi grih atmafahčt. Šihlaku apraštū dot pahrt  
teem fwehtieem un wišahm tahm rihfoščanahm, ar ko augšais weešis  
lihds ar fawu wežato dehlu, Italijas tronamantineeku, tizis ušnemts,  
mums naw ešpehjamš, jo tad buhtu pa daudš ko fahšit; tamdeht  
tilai ihfi peeminam, ka Berlinė gan wehl nekad naw bijuši til bogatigi  
puščkota, un ka netil ween keisars lihds ar fawu familtju, bet wiša  
tauta til širnišahm Umberto apšweizinajušchy, ka tas leelak mehra  
nemaj naw ešpehjamš. Kad abi štaltee waldineki weenš raišs  
no bahnušča kopā brauza pa pilsehtas lepnako celu uš keisara pili,  
tad netil ween wiši leele plafčy un keepu eela (fura, ihfi nemot,  
fahčah uš 5 platahm eelahm ar iščetrahm keepu rindhahm) bija bahštin  
peebahsti pilni, bet ari wišdš logoš, durwiš, uš jumteem no fokeem žil-  
weki fehđeja un fahweja pa tuhfoščehm. — Munas, furas abi wal-  
dineki pef goda-meelafia tureja, weens otram laimi wehldami, ari jo  
garišchi peerahdija, ka netil ween wini perfonigi, bet ari winu waldibas  
fahw wistuwakā draudšiba. — Italijas ministėru presidentš, Krišpi's,  
fawam fungam atbraužis lihds, un finams, ka tam ar Bahžu walš-

fura rotāš fahw dšihwiba un nahwe. Šchis aklaiš efa deewš fajau;  
wišu, — un ka tad gan fahjahš wina aklaieem peelhđsejem? Waj  
wina dšihwe naw breesmiga?

Waj wina mahte, to tas til loti mišleja, gan ari — Ne —  
tas newar buht! Waj jau behna gadōš mahte tam nebija fahšitjuš  
pahrt Deewu, bef fura širas neweens šwirbulis nenokriht no jumta, ja  
— bef fura širas pat ne mats mums newar ihřit?

Un waj fahis Deewš nebija arweenu bijis wina žizbas Deewš?  
Wišadā wišf wišč buhtu nehmis jaunā, ja fahds to buhtu nosau-  
žis par bešdrewigu žilweku un par Deewa faimotaju. Bet — waj tad  
ta nebija diwejada buhščana, ar muti Deewu apłeežinaht, bet širdi  
Winu aismirš? Mišeli Umaru atfal drebuki pahrmehma. — Deewš ir  
wišur, — bet tadšču Wina peemirš! Žil tas brihnischi! Dšihwais  
Deewš ir ap žilweku tapat, ka gaisf; Wišč ir arweenu wišas we-  
tās, arweenu leelās un mafas leelās, kas til ween pafaulė notek,  
— bet — pef Deewa nemaf nedoma, ja — waj warbuht no Wina  
faunahs!

Kad fugis pa ahřo štraumi dewahš uš preešču, — kad ware-  
nahs klintš seenas, furu fpižes puščko jauči lapu loti, fawaldinaja  
wina štalėnuš, un winam likahs, ka tad buhtu waj aifrautš žitā pa-  
faučt: waj tad wišč nebija aismiršis fchi dabas brihnuma Nadi-  
tau, eklamš Schis, ka wežais fugineekš teiza, bija fuhrijis Sawu en-  
geli, lai fugi pafargatu no nejaušajahm klintihm, un tā nowehřu lau-  
numu no pafafčereem.

Un waj tad debežu Tehwš fšodeem tilai pirmo reis til rubwigi  
bija gahdajis? Mišeli Umarš jau bija nodšihwojis 26 gaduš. Waj  
wišč fawā mušchā wehl nekur newareja manih un atraf Deewa  
iščehligu gahdajčanu? Gan nu wišč domajahs, Deewam tijejis, —  
bet tadšču nebija to darijis ihřienā wišf. Deewš ir wišur, — bet  
tadšču Wina peemirš!

Pef Sewertinas Dunawa atfal plati pluhšt pa klaijumu. Tē Mi-  
šeli Umarš atfahija fugi, lai ar fpeči un weergo zeta fonu pa da-  
ščadeem fahnu-šekėem dotos atpafak uš Belgradū.

#### 2. Sahđišā.

Pušotras študas gahjeena no Belgradas uš deenwiduš-rihta puši,  
falnainā apgabala, Medwehja atronahs, Serbešču femneeku fahđišča,  
furas eedšihwotaju pulkā ari atron dahšus Bahžu kolonistūš.

Ja no kolna uš fahđišču noluhčojahš, tad teščam japeezajahš  
pahrt šcho šmuło fšatu! It nemanot domas fšaujahš prahtā: te wai-  
jaga buht lai dai dšihwei!

Wēiš, fura aug ofoli, leepoš un ofahi, atronahs seemelōš un  
rihtōš, kas fahđišču aifšargā no aukštajeem wehjeem. Nešeteti augku  
foki aug juhahm ar žiteem mešča fokeem un augėem. Deenwiduš pušē  
ištalahs brangi tihrumi.

kangleri, firštu Bismarku, kas ir wina wejš drauģš, buhs deewėgan  
šwarigas farunasčanahs pahrt politikas leelahm.

**Walžija. „Streikofčana“** jeb štrahdneeku atrauščanahs no  
darba Bahžijas reetrumā jau pahris deenu pehž tam, kad keisars Wil-  
helms II. ar deputaziju bija runajis, pawifam bija beigusees. Štrahd-  
neeku un darba deweju weetneeki tuhli Berlinė bija fanahšču un fa-  
was norumas, ka štrihdu waretu ištihdšinaht, ihpaščā protokolā ušraf-  
stijušchi, fuzam leelahs kalnrageju fapulžes gandrihs weenbalfigi pefkri-  
ta, pehž kam tad darbs atkal tifa ušnemts. Bet til-ko tas bija notizis,  
tad dahši darba deweji fahka alkahpšees no fawahm apsolifčana-  
nahm un dahščadu nolihguma paragrafu deht fauletees; ihpaščy to no-  
fajizumu, ka darba laiks netifšot pagarinahš par 8 štundahm, wini  
mehginaja atfpehtot waj pahrgrošit. Sinams, ka tahda netafina išt-  
tureščanahs pef kalnragejem radijuši leelas dufmas, un ka tamdeht  
naw ko brihnitee, ka tee tagad no jauna draude ar streikofčanu. Ba-  
gatajeem kalnraktanu ihpaščehkeem ir iščeh, ka wini pa daudš apfo-  
lijušchi; jo to wini naw wiš darijušchi aif iščehlafibas pret štrahdneek-  
keem, bet tilai tamdeht, ka keisars winus bija jo nopeetni ušrunajis.  
Tagad tee nu žerē, wišā šlufumā pamafitnam atkal wežo buhščanu  
eeewst. Bet tee šipri wišhufšees, domadami, ka keisars tahdu kra-  
ščanau nedabusčot fšahčt. Šche naudas fabrigeu, bogatee Schidri  
un winu křititee beedri leelahs buht šoditi ar garigu atlibu, kad tee ne-  
war un negrib fapraft, ka nu wairs newar pehž lihđiščinigahš wišes  
rihtotees. Žihri Deewa laime, ka tee 100 tuhšt. štrahdneeki, kas Bah-  
žijas reetrumā no darba atrauhahs, tamdeht ka wineem pateesi tifa pa  
daudš pahri darichtis, ir tahdi godigi, prahtigi un deewabihji žilweki,  
kas ar sočialdemokrateem nefahw nekahdā faharā. Jo gaur to waldiba  
daudš weglaki ešpehjamš, winus pret žeteem darba dewejeem aistah-  
weht un pehdejos pefpešči, ka tee pret faweeem kaudihm išturahš daudš-  
mas žilwežigi. Ja wini to nedarihš, tad waldiba tos pefpeedihs, fa-  
mus ogku kalnus winai pahredot; jo tas newar buht, ka wišas semes  
eedšihwotajeem un wišaf fahđihwei tamdeht jazešč fšahde, ka, kalnrak-  
tawu ihpaščehkeem un štrahdneekem štrihdejotees, ogku turgus pawi-  
fam ašfahjahš. — Itin žitabaki leeta fahw Šchlesija, Bahžijas  
auštrumā. Tur ari dahši ogku kalnrageji fahlušchi atrantees no darba,  
— bet tee tikušchi ulmušinai no sočialdemokrateem. Šhini apgabala  
stary štrahdneekem ir daudš palaidneeku, dšehraju no sočialdemokrateu,  
rupji, šliti žilweki, kas neds par Deewu, neds par waldibu to behdā.  
Šchē wajjabšigo fahritibu eeewst, waldibai iřdofees daudš grehtaki, lai  
gan naw ko fšahubitees, ka wina to drihs panahš. — Igahjušcho  
nedeł Bahžu reičštaga leelais likums pahrt štrahdneeku, deenešneeku un  
amatneeku apgabahčanau wežuma un nešpehžibas truhlumōš —  
treščā lafščanā tizis peenemts, bet tilai ar 20 balfu wairatumu.  
Bismarkš tureja leelu runu, fura wišč ihpašchi mušhneekus jo no-  
peetni ušrunaja, lai tee, naudas labad, nepretotos til šwarigai leetai,  
kas 11 miljonu nabaga žilweku labumu aistahw; tas mušhneekem  
buhtu par kaunu, kad wini, naudas labad, ar sočialdemokrateem,  
brihwprahtigajeem un žiteem tamliđšigeem walšis pefineekem fa-  
weenotos pret šcho jauno likumu. Ka mušchahm ar to teekot ušlita  
leela nafsa, tas gan ešot teea, — tomeht wišpahrigajam walšis un  
tautas labumam wajogot buht fahram ihřenam mušhneekam par wi-  
šwarigako leetu. Bismarkam runajot, brihwprahtigo wadonis Giščens  
Nichters eesaužahš: „šui!“, par ko walšis-kangleris loti fadufmojahš  
un winam ušfauža: „Tas, kas šcho mahdu fozija, ir bešfaua!“ —  
Mutigais Giščens uš to wairs ne-eeđroščinajahš nefa atbildeht.

**Anglija.** Bulansčē a drauģš, pašifšiamais redaktors Moščefor's,  
kas lihds ar duhščigo generala aifbeħšis no Parisis uš Londoni, šhini  
pilsehtā nepeelahji ušwedahs. Uš elias wišč ar kahdu žitu Fran-  
žuš fahka fautees un beidšot iščahwja rewolveri uš winu, bet no po-  
ližejas tifa faemts un pef atbildibas fawčts. Angleešchi pahrt tahdu  
nedarbu šipri dufmojahš un fawās awišes Bulansčē am dod padomu,  
par to gahdahčt, ka wina beedreem Anglija tā ja-ušwedahs, ka fchihš  
semes likumi un tikumi to pogehř; Anglija ne-efot brihw, ar rewolveri  
štaiğahčt aplahřt un pa eelahm fšahudihčt. Ja wišč to ne-eeewehř-  
fchot, tad tam tiffchot luhgts, lai ar wišem faweeem draugeem dodahš  
projam.

Pati fahđišča ir aptaiřita ar fehtu, furas fahbi jeb meeti ir lihds  
10 pehdahm augsti. Starys ir pefpihtas. Šchē fehtā ir tamdeht  
eerihota, lai fawā waldā fšagadamee lopi pa nakti nahktu apfarga-  
ščanā un nekriřtu wilku rihłēs.

Zaur fahđišču burbulu štraunijahš, kas tel pahrt maseem atme-  
neem. Šchahdu uhdens teščehnu šina feewas un meitas uš to labako  
iřleetaht. Winaš iřteepj garās štrihpāš fawus šemā iřgatawotos au-  
deklus, lai tos ar pawafaras faules patihđibu iřbalintu itin balnus.

Tahds balinasčanahs laiks, pehž pabeigteem grehtem lauka dar-  
beem pawafara, ir fawadš atpuhščanahs brihdis, fura feewas ar wi-  
herem dahš. Tur pašifšiami atkal fahčelahš un iřrumā wišus galu  
galus, kas pa teem šemas mehnešehm fahřahjees. Dahš dahčadi tee  
jokojahš, un jautra dšihwe eefahfahš uš štrautina abahm pušehm. Bet  
farunasčanahs jau nu naw wiš arweenu newainigā; aři, graiřigi  
wahđi modina pef dahša balinataja un dahšas fšaiřahš balinatajas  
duřmas, un tā štrihdijahš eefahfahš, kas pef dahša tahdas wahřis uš-  
plehšč, furas dahču reis nemaf wairs nešpehi aifdřihčt.

Leelakā data ir fahđižahš buhdahm ir taittas pehž ihtas Serbe-  
šču wišes. Winaš ir fahčautas ir apaleem balkeem, apmeřias ar  
mahleem un apjumas ar fšinditeem ir ofcha kofa; zauri jumentam  
šreejahš leelš, plats fšufreniš, kas iřfatas šina naw wiš patihřams.  
Jumta pafpahřnes fneedjahš gandrihs lihds šemei, — un tā tad zaur  
tahdahm pafpahřnehm ronahš fawadas watejas iřtabas, kas no eedših-  
wotajeem wafaras laika teel leetatas — deenā ka ehdamahš un nakti ka  
gulamahš iřtabas.

Dahši nami ir ari wairat pehž Eropėešču wišes buhweti; wini  
iřfatahs grešni, — bet tadšču dai krařfotajas winus iřredsešees mafal  
preešču fawahm krařfojamahm bildehm, nekā neezigahš Serbijahš  
buhđinas.

Kahda labaki buhweta nama preeščā, fuzam tapat leela pafpahřne,  
fehčš, tai brihdri, fur wailaban faule tairahš no-ee, uš kahda kofa be-  
leščā jaunš femneekš un, fawās kahjas weenu pahrt otru falizis, ležina  
uš fawa flehpja šmuło, iřchetu gadu wezu meitinu. Jo ahřaki behrnū  
fchuhpo un jo augštai wizu pazeł, jo fšarakt mafina eebrežahš.

Wihtreit is pawilaban pahrbrauzis, waj ari pahřjahjis no pilseht-  
tas, un ir wehl apgehtees fawās goda-drauhās.

Galwā wizam ir fahkana žepure ar uš pafkauš nolahrdamos  
puščki. Šaršana bonte, pahrt furu nolēzahš plati, baltā krelka ap-  
falle, puščko wina kalu. Weste ir šilas drahnas ir iřgrestahm fruh-  
tihm un rahda, žil smalti krelka truhřis iřfahđataš. Gar kameeščehm  
weste ir apřuhřtas fudraba bortes. Pahrt westi wihtreit is walkā far-  
kanu drahnas jaku, kas eekanteta ar lafchofu. Apafšā jakas war re-  
dřht platu jofu ir fahkanas ahdas, pef furas ir daudš kabatu, furas  
pa krešo rofu atronahš diwas glihtas piřtoles, un pa labo rofu šelta  
pulkšenis. Bes tam pef jofas wehl war manih mafu, glihti iřfchuhu

**Italija.** Italeščy loti pahrt to preezajahš, ka wina kehninšč  
Berlinė til augsti teel godahčt; wišas awišes iřfaka fawu preeču, un  
tautas weetneeku fapulže pefuštijuš Bahžu reičštagam telegramu,  
fura wina pateizahš par wišahm goda parahdiščanahm un par to šir-  
niņgo uřnemščanau, ko kehninšč Umberto Berlinė pefđihwojis.

### No eekščsemehm.



**Berlijas fahčš jeb waldineekš** tagad ušturahš  
Pehterburgā ka Kreewu keisara weešis, fur wišč teel  
pagodinahčt ar leelėem godeem. Keisara Mafestete lihds  
ar Tronamantineeku, leelfirštu Wladimiru un daudš žiteem augšteem  
fungėem fagaidija bahnuši atbraufušcho fweščo waldineeku. —  
**Leelfirštis Tronamantineekš** 8. Maija pirmo reis nehmis dalibu  
pef walšis-padomes fehdēs. Walšis-padomes preeščneekš, leelfirštis  
Michails Nikolajewičš, walšis-padomes ložeklš fahđijis Winam  
preeščā. Keisariška Augřtiba leelfirštis Tronamantineekš eenehmis  
weetu augštajam preeščneekam pa labo rofu. — **Teču reformu**  
**eeewefčanas leetā** „D. W.“ dabujis fahčt, ka reformas projekta  
galigā iřpreeščana walšis-padomē notiks 23. Maija, un ka reformu  
eeewefčana gaidama 20. Novemberi. — **Montenegrijas firštis**  
lihds ar fawu dehlu Danilu 10. Maija atbrauza Pehterburgā. Kad  
wišč ar dšefšžeta wilzeenu Gafčinai brauza garam, tad tur peetu-  
reja un apmekleja Keisara Mafestetes Wina pili. — **Zukuma dšefš-  
žeta walde,** ka Kreewu „Pehterburgas awiř“ šino, eefneegufi wal-  
bai luhgumu, lai winai atkautu dšefšžetu buhwet no Zukuma uš  
Wentšpili. — **Karkowas apgabala teefā** fawada prahwa nahš  
iřpreeščanā, proti pahrt leeliftu dšefšžeta flešču fahđanau. Šhini  
prahwā nahřfchot gaismā dahščadas wiltibas, furas nołeket, penemot  
dahščadus dšefšžetu materialus. Pef atbildibas fawč dahšus eeweh-  
rojamas wihrus no weetigajeem dšefšžetneekėem. — **No fchi gada**  
**Augusta fahčot,** Kreewu waloda ka mahžibas waloda tiffchot eeewia  
fahđadš augřtakās Baltijas školās: Želgawas un Tehrpatas gimnař-  
jās, ka ari Želgawas realkolā trijās apafščehjas klafēs wišdš mahžib-  
bas preeščmetōš, iřnemot Lutera religiju, wehřuri un geografiju, un  
Rihgas un Nehwales Krona gimnařjās trijās smatniškōš mahžibas  
preeščmetōš wišas klafēs. Wišas žitās školās wišas klafēs weenā  
mahžibas preeščmetā, un bef tam wehl trijās augřtakās waj femakās  
klafēs weenā mahžibas preeščmetā.

### Widřeme.



**Widřemes konsistorijas juridika eefahřfchotees**  
22. Maija. — **Rihgas apgabala tautas skolu**  
**pahrluhks,** Ģr. Brihwjemneeka-Treulanda kgs, ka „D.  
L.“ šino, jau uřnehmis fawu amatu. Tā ka mehs (pr. „D. L.“) no  
wairat pefpafrijumeem fapratuščy, ka dahši tais domās, it ka Brihw-  
semneka kgam buhtu padotas ne ween pahšas Rihgas un winas ap-  
gabala, bet ari wiša Rihgas aprinka tautas školās, tad furam par  
wajjadřigu, fchē aistahdiht, ka tas tā naw; jo Rihgas aprinka luf-  
školas paleek tapat, ka lihds šchim. — **Justizministėrijas eereh-  
dnis** preešč fawušehm ušdeewumeem, barons Kolkens, ka „Duna  
Žtga“ rakřta, atbraužis Rihgā. Wišč fchē eeradees jauno meera-teešu  
eeštahču deht. — **Widřemes gubernatora kungs,** general-  
leitnants Šinowjewš, ka „Riřkšl. Westa.“ šino, feshdeem aibrauzis  
uš Pehterburgu, fur palikšot lihds 3 nedełahm. — **Widře-  
mes gubernas šhandarmerijas waldes preeščneekš,** general-  
majers Šchramma kgs, igahjušcho pirmdeem twaikoni aibrauzis no  
Tehrpatas. — **Widřemes gubernas profurors** v. Klugena kgs jau  
ařwinu feshdeem atřahjis Tehrpātu, aibrauldamu uš Pehterburgu. —  
**Juhrmalā wafaras polizeja** pilnigi darbibu uřnehmuši 15. Maija.  
Par juhrmalas polizimeřteri pa wafaras laiku ir eezelis Rihgas  
polizejas priřtawš Akakrižkis; wišč dšihwōš Dubultōš. —  
**Wafaras pasta eestahdes** tiks atwehřtas: Křchkilė un Majorōš  
— no 15. Maija, un Kemerōš — no 20. Maija. „D. W.“

portimaneja tafču, ahdas tabakas mafu un šmuću naři. Platahs  
Turku bifas, druffu tumsčahalš par jaku, ir pef žeteem peffeetas ar  
lentahm. Uš apafščgala bifas ir druffu fšaurafas, un tur winas  
ari ir iřrotatas ar melnahm lentahm. Rahjās ir weentahřčā ahdas  
fures.

Pef staba wehl fahw širgš peffeetis, uš fura muguras leelš maifš,  
— širgš, ar furu wihrs nule tā no pilsehtas pahřjahja.

Wafā Mafiza bija tejejuš preti, tehnam pahřjahjot; wišč to  
bija dedřigi fpeediš pef fawas fruhš un fšuhpřijis, un tagad wišč  
nu wehl, wišu aifmiršdamš, behrnū ležinaja uš fawa flehpja un bija  
nogrimis dšilās domās, luhřodamees mafahš meitinas šmutajā feiřā.

Bet lai nu ari fšahda fchuhpřofčana behrnam darija daudš preefa,  
tad tadšču winam ari to deen' bija žitadš domas. Pehž kahda brih-  
tina mařa prařija Serbešču walodā: „Teht, ko tu man pahřneř?“

„Ja gan, tew tairniba, — pafkatiřimees!“ Wišč pafauža falpu,  
noderwa tam, lai apfoptu širgu, panehna mafu, un tad fajija uš me-  
tinu: „Tagad nu eeřim pef wezmahčes.“

Pa krešo rofu no fehtas plafčā eegahja patihřkamā iřtabā, fura  
bija balta grihda. Šchē iřtaba, tā rahđijahš, bija eerihřota preešč  
dšihwofčanahs un guleščanahs. Tur fahweja diwas leelas gultās, ap-  
fegtas ar fahřaneem deķem, kas bija iřrotati ar melneem iřfchuwumeem.  
Pef seenas bija. blakam bildehm iř bihbeles fahřneem, kahda bilde per-  
kahřta, kas rahđija Kriřtus galwu ar ehřfchku kroni, un pef otras se-  
nas warea redřht dahščadus eerofčhus, ka bajonetes, piřtoles un du-  
bultobru šinti.

Kameht Serbija fahweja sem Turku juhga, neweens Serbeetiš  
nedřihřteja neft eerofčhus; nebija ne brihw, toš tureht mahjā. Bet  
no ta laika, fur semes patřahwiba ir eekarota, teel uřfłatihš par brih-  
wibas řihmi, ja arweenu un wiřur apdrořčinahš ar eerofčehm. Ser-  
beetiš jau no pahšas jaunibas prot weikli ar tahdeem eerofčehm ap-  
eetees, un pahrt lahdu nelaimi, kas žehlušees zaur ne-appeđomibu, dšid  
tikai reži.

Iřtabas widū fahweja ofola galds, un uš fchi trauks ar fmar-  
fchodamahm pułehm.

Pef weena no abeem loģeem bija feeweete apfehđufees, furas  
mati jau bija labu teegu firmi. Wina wehřpa ar fawahm wahřajahm  
rofahm loti šmaltu pawedeenu.

„Mam!“ iřtabā eeahđdamais eefahřa Bahžu walodā un nobu-  
třchoja wežaji fundei godpřatigi rofu, „ir jau wafars, un tu wehl  
arweenu wehřp. Tu jau řini, ka eš to lahpraht ne-eeedřu. Mums ir  
fahpozu deewėgan; tew nemaf newajaga tā frahđahčt.“

„Štojan“, fawj man; eš jau newehřiju pekās dehl. Wehřiju  
deeguš preešč fawa mirřtamā krelka. Žil tas jauči, tad pehdejo ap-  
gehřbu patš pef laika pagatawo! Štrahđajot, tad eeahř dahšas labas  
domas prahtā, un pawedeeni, ko tā wehřpj, top par řilteem, pahrt fu-

**Wahr Kreemu walodas kurfesem Walmeera un Siguldā preefch tautas skolotajem.** „D. L.“ dabujusi schabdas sinas: Bagabijuscha wofara cerihkotos Kreemu walodas kurfes Zehsis un Wlswick, daschadu apstahku un sewischki scho kursu attahlumada deht, netika apmeklejuschi daudi Widweseru Latweeschu dalas tautas skolotaju. Kad nu tagad jau eet uf beigam te gabi, kas pehz Baltijas skolu reformas bija nolemti tautas skolotajem preefch fagatawofchanahs Kreemu waloda, un tuwojahs laiks, kad no teem stingraki tiks prasita Kreemu walodas prafchana, no ka leela mehrā atfarafes pat wina pastahweschana fawā amata, tad Tehrpatas mahzibas apgabala kuratora kungis uf Widweseru Latweeschu dalas tautskolu inspektora preefchlikumu, pabalstiu no tautskolu direktora fga, atklawis, schini wafara cerihkot preefch tautas skolotajem Kreemu walodas kurfes Walmeera un Siguldā pagasta skolā. Kurfes tiks pasneegtas: Kreemu waloda, wehsture, geografiija un rekhnafchana. Par kursu preefchneefem buhs: Siguldā — Zehsu pilsehtas skolas inspektors Dadfischka fgs, un Walmeera — Walfas pilsehtas skolas skolotajis Schades fgs. Wes minetajem kungeem par mahzibu pasneedeseem kurfes isfraudstii ari ziti pilsehtas skolotaji. Katram kursu apmekletajam pee estahschanahs kurfes jamakfā 8 rubl, mahzibu pasneedsejam par labu. Kursi tiks atklawti 19. Junijā un beigsees 12. Augustā. Tautskolotajem, kas wehlahs kurfes apmekleht, eepreefch japeetizahs ar raktu pee Zehsu eegirtna tautskolu inspektora, waj ari pee preefchneefem, kuzi pahr to sinos tautskolu inspektoram. — **Widweser laudmarfchals**, barons Meyendorffs, zetordien aisbrauzis uf Behrburgu.

**No Behrnawas fiko:** 6. Maijā 10 semneeku ar masu laiwu fche brauzā gar juhrmalu. Weens no teem uslahpa mastā. Zaur to laima fahla swalstitees un — apgahfahs. 7. wihri tika isglahbti, bet 3 noslihta.

**No Tehrpatas.** 4. Maijā Igaunu awischnesizbas dibinatajā, zitrefejais „Gesti Post.“ redaktors, J. W. Jannsen, swinejis fawu 70. dsimundeenu. Schis firmas Igaunu strahdneeks preefch fawas tautas eewehrojams netik ween kā teizam rakfneeks, bet ari kā „Wanmuines“, wezakahs Igaunu faweesigahs beedribas, dibinatajā. Tamdeht wina fchaj fawā 70. dsimundeenā apweizinaja minetahs beedribas musikas, kā ari dseedataju foris ar dseefmu un musikas skanahm, un itapat ari Igaunu lauffaimneeku beedribas, Igaunu studentu u. z. deputajias.

### Kurfeme.

**No Jelgawas.** Laukskolotajem, kas pee Kreemu walodas kurfesem aems dalibu, honorars par mahzibas laiku jafamakfā 5. Junijā skolu inspektoram Drlowa fgam. 14. Junijā skolotajem ir jafapulzejahs Jelgawā un 15. Junijā mahziba eefahfsees. Peeteikuschees esot lahdi 150 skolotaji.

**Kurfemes gubernas prokurors,** fchtahtsrahts Mjafojedows, atbrauzis no Behrburgas atpaka.

**Uf Kurfemes gubernatora kunga pawehli** Zukuma aprinka polizejas preefchneeka wezakais palihgs, kolegiju-afesors von Tomafchewskis, pahrzeltis uf Grobinas-Wisputes aprinku, un turenēs aprinka polizejas preefchneeka wezakais palihgs, kolegiju-afesors Dobrejanows, atkal uf Zukuma aprinku.

**Seedonis** jau klahi un apfola uf wafaras widu un rudenā bagatā zeribas; jo wisi dahrsi tagad tehrypahs gan fneegbaltā, gan ari balrosā apgehrbā. Rahdabs, ka atkal bagats gads buhs reis atmahzis un atspirdsinahs daschu labu panihkufschu semkopi, ko geuhtee gabi bija iswiltufschu uf fchekli. Kā loki, tā ari ogu kruhmi tagad stahw pilidin pilditi ar feedeem; ir pat laufs uf geahwmalahm semenes no feedeem balti wisulo, apfolidamas pehz mas nedelahm gahrdas odinas, un itapat ari meschōs agrako mescha ogu mehtras ar feedeem kā nokafitas. Tik pat kā aheles un humberees, tā ari wisi mescha kozini ar reti redsetu kofschumu tagad kupli ar feedeem pufschokahs. Ja tikai seedu laiks tahds firts, kā tagad, wehl turpmaki usturefsees, tad zerams, ka ogu un kofaugtu buhs tik dauds, ka ir pat nabagakais zilweizinsch tos warehs haudiht par wifu mafato naudas gabalimu. Kā rahdabs,

tad wezā paruna: „jo leelas kupanas, jo bagats gads“, fchogad muhsu semite pcepibisees.

**No Leel-Swehtes.** 6. Maijā notika uf fcheijenes Maso wahrtu leelzela fchahds gabijums: Rahds wezā atfawneeks no fchi pagasta saldatu mahjamu bija nahzis uf Jelgawu un tur peenahzigā weeta fanehmis fawu penfjās naudu, pehz kam tad fapirzees preefch wajajadfibas daschas leetas, — to starpā ari pahris fleiju pasalu ahdas u. t. t. To isdarijis, tas dewees mahjās. Nogahjis jau werstes pezas, te radees brauzejs ar pahris fleem firgeem un leelu, augstu ori. Wezis luhdsis, lai to pawedot. Brauzejs ari bijis goda wihrs, peeturiejis un lizis, lai wezis fchahds eefchā. Wezis, pateikdamees, dewees pee mahgeem, kuzi tam fneeguschi lihds pakaufim. Kā nu lai eelahp? Semetis pasalu ahdas wahgōs un gahjis, no preefchahs tanis eerahptees. Te „goda wihrs“ fadewis firgeem un atfahjis wezi kahjahm, tik ween pasalas lihds aishwedams. Wezis gan fangis, gan kledfis, lai atodot fchi pasalas, bet — welti; brauzejs nolaidis projam, ka noputejis ween. Wezis nu gan nosteidsees lihds Wolmuifschai, un tur no arendatora isluhdfis firgu, gribedams aisbrauzeti panahkt, kurfch pat wairs nebijis redsans. Laidis jau ari, tik ween firgs fpehjis ftreef, — bet kur tu nu wairs to noferfi, ko newari ne ceraudsiht. Wezis atfinis, ka labaki ir greestees atpaka, nekā jacht tahtaki, un tamdeht dewees atpaka uf muifchu. —?

**No Rundales.** (Gesuhthits). Birmden, 8. Maijā, atwadijahs diwas no muhsu jaunawahm, proti abas faimneeku meitas, no K. un Z. mahjahm, aisjelodamas uf jauno pafaulti „Ameriku“. Kā dfridams, tad tur weenai no tahm esot faws „iredsetais“, kurfch jau preefch gada laika turp „nolaidees“, un tā tad zaur wehstulehm ari fawu „firds pukiti“ aifajizinaja turp. — Rakti uf 9. Maiju nodega Strautinu D. faimneekam flehtis un laidars lihds ar wifsem lopeem, isnemot jehrns, kuzi bijuschi atfchirti no mahteh un aisdifiti uf otrahm mahjahm, kuras ari minetam faimneekam peederigas. Uguns zehlonis nesinams. —

**No Kuldigas.** Rakti uf 8. Maiju Kuldigā bijis tik leels ugungrehfs, kahds ilgōs gadōs tur naw peedfshwots. 7. nami kruitufchi ugunijs par laupijumu. Wisleelako fchahdi ta padarijus baronam Firtsa fgam, kuzam fadega, waj tika nosagts daudi dahrgas mantas, kura kopā lihds ar namu bijusi wehta lihds 20 tuhft. rublu. Starp glahbejem atradufsches daudi saglu, kas pratuschi netik ween kashofus, fihda drehbes un fudraba leetas, bet ari wefelas kumodes tā pee malas nowillt, ka ihpafchneeki tahs wairs naw dabujuschi atpaka.

**No Regeem.** (Gesuhthits). Muhsu bijuschais dsimkungs, barons A. v. Stempel's, leel preefch fawa dehta, muhsu tagadejā dsimkunga G. v. Stempel'a, jaunū pili buhweht, kuras stuhra afmeni 6. Maijā eefwehtija. Uf scho zeremoniju eeradahs ari gandrihs wisi Regu pagasta eedfshwotaji, kuzi tika it laipni no muhsu zeen. barona ee-azinatati un ari kreetni pameeloti. Scheit atkal bija redsama muhsu dsimkunga laipniba, kuru wisch jau arweeru fawem apafchneefem parahda, par wina labklahschanos gahdadams. It ihpafchi tā Regu pagasta wezakais wisch no fawa pagasta, to kreetni wadidams, pelna usflaweschanu; tikai toti noschelojam, ka muhsu zeen. barona kungam naw wairs eefpehjam, buht par muhsu pagasta wezako, jo wisch, aifzelofchanas deht, ir no tam atfajizees. Raut nu gan tagad efam no fawa gahdneeka un wadona fchchirufsches, tad tomehr, zeredami, ka fchi laba fatikime ari febaku starp muhsu kungu un wina apafchneefem pastahwehs, wehlam winam daudi laimes wina zelofchanā, lai atkal pehz gadeem waretum jo preezigi muhsu gahdneeku fagaidiht pahrahtot. —

**No Strundas mums raksta,** ka ar augstahs skolas waldes atkaufchanu Strundineeki Augusta mehnesi fchogad atwehrfchot pee tagadejahs trihsklafigahs draudes-skolas wehl zetorto klafi ar augstahm mahzijahm walfts waloda, tā ka ta buhschot lihdsiga katrai ministere fskolai. Pee minetahs nodafas lauffkolu inspektors Treulanda fgs eewehleja par skolotaju Briganta fgu un Strundas pagasta walde wina jau faliha, tam dodama 400 rubtu flaidras naudas un wehl daschas zitas cenahschanas. Par schihš skolas eerihkofchanu wiswairaf Strundas pagasta wezakais K. Behra fgs ruhpejees, fawus puhlinus pee tam

netauptidams. Zaur to — kā eefuhitahs faha — wisch fawem pagasteem (kuzi kopā, leelati un mafati, ir fesch) deewagan weegluma un labuma esot isgahdajis, tamdeht ka nu daschs labs draudes lozellis fawus behnūs wareschot paschu skolā isglahtot un newajadsefchot wairs fawu laiku welti laweht, behrnūs uf pilsehtu wiftnot, un dahrgu naudu pilsehtu skolās gadeem nomalfahht, lihds kamehr teel pee ekfamina. Strundineeki 1887. gadā no fawa wezā nama pahrbuhwejuschi tihri tā no jauna prāhwu un grefnu skolas namu, — bet tomehr wehl preefch tik daudi skoleneem bijis pa mas telpas. Tamdeht tad wehl fcho wafar' tapfchot blafam otra prahwa skolas mahja zelta un eerihkota, tā ka pa abeem nameem wairaf nekā 300 skolneeku wareschot usnemt.

**Wehl no Strundas.** Preefch gada laika nodega Strundas Kalna-Buhdineeku faimneekam flehtis un laidari, un fchogad Aprila mehnescha beigās, deenas laika, atkal dsihwojamā ehla. Tamdeht ka neweena wihra naw bijis mahjās, — tikai fawas ween, — tad naw no mantibas nekas isglahbts. Kamehr palihdsiba no faimineem gadijusees, kamehr wifs kritis ugunijs par laupijumu. Tas ir breefmigs listena fiteens! — Kai Deems atwehrtu ilfatram firdi un praktu, tik geuhiti peemekteem zilwekem palihdsigju rofu pasneegt! „Preezigu deweju tas kungs miho.“ —

**No Paplafas.** Behrnagad jau „Latweeschu Awisēs“ sinojahm, ka muhsu mihlais dsimkungs, barons von der Ropp, Paplafas muifchu pahrdewis Preekules majoratkungam, baronam von Korff. Paplafas 11. maiju faimneeki jau fen no wezā dsimkunga, barona von der Ropp, par mehre nu epirta fawas mahjās un dabuja daudi palihdsibas pee pagasta skolas nama zelofchanas, un wehl tagad, kur naw wairs muhsu kungs, wisch fawu schchlastibas un palihdsibas rozimu mums laipnigi pasneedi. Paplafas mafajam pagastam preefch pagasta skolas uskopfchanas 100 rubtu dahwinadams. Waram, Paplafneeki, gan preezigi un laimigi teiktees un issauktees: Tiklah zittahrtigais, kā ari tagadejahs dsimkungs mums naw wis patehwi, bet ihsti, laipnigi tehwi un kungi, kam mihliga firds afotē pufft, un kureem abeem diweem ir loti dewiga roka; jo tagad, kur nu mehš fawam pagasta skolas namam jaunū dsimkunga, barona von der Ropp, muhsu jaunais kungs, barons v. Korff, mums preefch tā darba 250 rubtu un zittahrtigais kungs, barons v. d. Ropp, 100 rubtu dahwinajuschi, par ko tiklah faimneeki, kā ari kalpi abeem laipnajeem deweem un mihligajem kungeem scheit klaiji fawas firfnigas pateizibas issaka par wifahm tahm labdarifchannahm, ko zittahrtikais dsimkungs Paplafneekem ir darijis un jaunais tagad dara, un preefch abeem laipnajeem un dewigajem kungeem isluhdfahs no mihlā Deewa ilgu muhschu, pastahwigu wefelibu un bagatigu Deewa fwehtibu. —

**No Gramidas apfahrtnes,** 9. Maijā. Buhtu tahds lectains un mihls laiks, kahds wisch bija un 1. Maijā pee mums eestahja, lihds schodeen palizis, tad buhtu jau gara sahle istteepufsees un rudfi wahrpās, — bet leelais fawsums un karfums ar naktis-falnahm, kas pee mums 3. Maijā eestahjahs, drufzin aptureja augfchanu un issaufinoja semi, tā ka jau sudmalās fahf mahfchana uhdens truhkt un sahle un sehjumi mal poijchahs un rudfi palek fchfibri un teeni; dsirdeju, wezus laudis spreescham, ka fchogad nebuhschot wis rudfu gads, un buhschot leeliski fawfa un karfa wafara. Ja tik naktis-falnaš nebuhs seedus augtu kofeem, kas tagad loti kuplōs, bagatōs feedōs, maitojufchahs, tad gan buhtu bagata kofaugtu fwehtiba rudent gaidama! — Domā, ka fchogad buhs labs medus gads; jo bites eet jau tikufchi gandōs un bagatōs feedōs. — Runas upes paleija, Difch-Gramidā, wairaf nekā werstes gabalā, pogā wakarōs, ap pušnakti, 7 lafftigalas, kas fawus konzertus pee mums eefahla 22. Aprila wakarā. —

**No Leepajas.** 7. Maijā ar wakara wifzeenu scheit atbrauja Greeku pareistizigo biflaps Arfenijs. — Schinis deenās zukura tirdgotahs D. tika aplam peekrahpts. Pee D. eenahf fuhrmanis un no dōd wehstulu no lahda Kuldigas tirdgona, kurā D. toy luhgts, ar wehstules nonefeju winam 3 maifus smalkā zukura peefuhitit. D. eedod fuhrmanim wehstulē pagedreto prezī un pasino zaur pasu Kuldigas tirdgotahs. —

zeem war pahreet uf kahdu siundianu no fchihš pafaulēs dsihwes — muhschibā.

„Al, ko nekus, mam! No mifchanas wehl pa ahru domahis. Ta tahm starpahm wajaga haudiht dsihwi. Pagabijuscha gadā mums bija tahda laba plawja, lahda wehl nekad, un fchodeen es atkal pahrneju wefelu maifu selta un fudraba naudas, kuru fanehmu no lahda Ungarijas labibas tirdgona. Schihba, par pahrdoteem fneeschem. Kā Schihds waimanaja, tad tam wajadseja fpocho naudu noslatiht! — Ja! Labi ir, tad zilweham naw tahdu parahdu, tā muhsu faimineem fahdbā. Wini dabon tikai pufi, jo ir jau eepreefch nehmuschi ehdamahs leetas uf parahda. Wums fchaj fira eet labaki. Mehš waram wifu eenehmumu eebahst labatā, — bet tamdeht tad ari ufdsihwot druftu jauratī.“

„Manš dehlā, runā apdomigaki; tawa waloda fkan tā, tā ta wihra tenkofchanahs tur bihbelē, kas no fawem laukeem bija fahtrahjis bogatus auglus. Ari wisch fajija: „Wihlā dwehfele, tew nu ir krahjums preefch daudi gadeem; guli, dfer un lihgsimoes!“ — Bet Deems uf wina fajija: „Tu geki, schini nakti tawa dwehfele no tewis tiks atprafita, un kam tas wifš buhs, ko tu efi krahjīs?“

Uf jaunā semneeta feijas parahdjahs nepatifchana. „Al, ko nekus, mam! Tee ir wezi stahsti! Warbuht gan, ka fahdu reis tā ir notizis, — bet tagad mums ir ziti laiki! Wajaga fotot lihds laika garam. Muhsu deenas ir gekis tāš, kas nebawda to, ko ar fchaklumū un strahdchānu ir nopenhjis!“

Stojans fchos wahrdus bija runajis eelarfis. Tad wisch atkal lehnaki eefahla: „Pafkatees, ko es preefch tewis un Wilihas pilsehtā nopirku!“

Wisch attahfija maifu un eefahla to isfrahmeht. Gandrihs nemaf newareja tizeht, ka maifā buhtu ruhme bijusi preefch tik daudi leetahm. Weidsot bija wifš galbs peekrauts, tā ka knapi wehl bija ruhmes preefch puku wahfes.

Ari mahte preezajahs pahr tahm leetahm, ko uf galda redseja. Wina apluhfoja weenu gabalu pehz otra. Weena no pahrwefajahm leetahm wina jau fen bija truhfuf faimneezibā, otra bija laba, deriga un pawairoja dsihwes ehrtibu; bet pahr wifahm leetahm wina sinaja, tā dehlā bija domajis, fchihš leetas reepikdams: dehlā wifu to bija fapirzis aif ihfenas behrna mihlestibas pret mahtri.

Pehz tam, kad wina bija wifas deewagan apfatijusī, — mafā Wileza pa to laiku preezigi lehstaja gar galdū un peefawinajahs ihweenu dauku, ko til wina atwehseja, — tā peegahja pee fawa dehta, aplita tam ap faku fawu rofu un nobufschaja wina muti, kuru eeflehdia melna bahfda. „Tu efi —“ Tahlak wina newareja isrunahst, jo ta eefahla raudahst.

„Sinu jau gan, ko tu grihi teikt, proti: Tu efi labs dehlā, bet flifts zilweks. Lai nu ari tā; efi meera ar fawu „labo dehtu“; lahds es efmu pret ziteem, gar to tew naw dalas.“

„Un tadfchu tawai mahtri ir dala! Es gribēju gan tew ko teikt, — bet tu mami warbuht nesapatifsi.“

„Sati tikai, — raudufschu tewi fapraf!“

Mahte fawehra dehtu pee rotas, weda to apsehtees uf mafas fofajas, un pehz lahda britina eefahla palehnd balfi: „Kehi, Stojan! Sawu mahtri tu mihle, loti mihle, — bet fchi mihlestiba tadfchu wairaf nekās naw, kā pahschmihlbas wislabakā puke. Mahte un behrns ir weena meesa un weenas afinis. Ja mahte fawu behrnu mihle, tad wina tikai mihle dalu no fewis; itapat ari ir, ja behrns fawu mahtri mihle. Ja ir jitatī, tad tas naw dabifki. — Ko tew tagad grihu teikt, tew wajaga klauftees. Pagabijuscho fwehdeem mahjitahs fahfija fahdu lihdsibu, ko tew wisemihlafi buhtu tufhtit, no bafnias pahrmahdama, pastahstijusi, — bet tu tai brihdi bijī tahds fapihjis un tahds apzeetinajees. Wifsch fajija: Zilwekam ir diwi firds kambari, — weenā wajagot dsihwot pahfcham un otra eerahdiht weetu jitam. Pahschmihletajam esot tikai weens firds kambaris, tā kā tahpream un kahparu kufoneem. — Man wajadseja tufhtit pee tewis domahst. Al, Stojan, tu newari peedereht pee tahpream, — tas naw eefpehjam! Mana mahtes firds to newaretu fapraf. Pee tewis tikai wehl tas weens firds kambaris ir tufschs. Es grihu un man wajaga wehl peedfshwot, ka tu fcho kambari atdari un eerahdi tur tam weetu, kam ta peenahfahs.“

Jaunais semneeks bija usklaufsees ar fahnus pagreestu waigu. Wifsch lehni atfwabinaja fawu rofu no mahtes, un — bes ka kahdu wahrdū buhtu fajijis — isgahja pa durwihm ahra.

Stojans Timars drihs pehz brabla aifzelofchanas uf Wahziju bija fahjis luhkotees pehz turenēs apgabala meitahm un ar kahdu jaunu un smutu Serbeeti dewees laulibā. Tikai diwas ihfus gabus bija wina laime feedejuji; tad wifsch jau kahdā deenā stahweja pee mihlotahs feewas fahra, raudabamu, mafu meitahu uf rofahm turedams. No fchi brihsha fahfot, Stojans nu arweenu wairaf apzeetinajahs, un behdu mahfoni jo leelakā mehrtā aptumfchoja wina feiju. Saules staru uf Stojana waiga itai tad warea redseht atfchidam, tad wifsch luhfokahs fawas mahtes, waj atkal fawa behrna azis.

Stojans wehl gahja daschus lauka gabalus apfatiht, lai sinatu, tā stahw ar sehjumem. Wifsch pahrnahza atkal mahjā, kad mahjas preefchruhme jau wafarinās stahweja uf galda.

Mahte un dehlā ehda, bes ka lahdu wahrdū buhtu runajufchi.

Pehz tam, kad kalpone wakarinu galdu bija atkal nofrahmejusī, mahte pahnehma fawu wehrpajamo, eelams dehlā eefmehtēja fawu ihfo pihi.

„Mihlais dehlā,“ mahte eefahla pehz ilgahs klufuzefchanas, „tu biji wehl fchodeen pilns labu zeribu un luhfojees tā jauri nahfotē, — tagad tu atkal efi tahds klufs un tahds noftumis, — faki, zaur ko tad tas tā nahfahs?“

„Manu galwu pilda daschdaschadas domas. Kad fcho wafar' nahju mahjā no loufa, fastapu aprinka preefchneeku, — tad man teiza, ka fchandams bijis fahdbā uf esot paslubinajis pawehli, lai semes aifardes wihrus turot gatawus, ka tee waretu tufhtit nemt rola eerofschus, tik-ko pawehle isnahs. Ta buhtu fafodita leeta! Jau pilsehtā runaja pahr scho un to, — bet es uf to neliku nekahda swara; weefnizās, pee glahfes wihna, arweenu ofch pehz kaza un dedfinahchanas. Rahdabs, ka tas tadfchu tā buhs tainiba. Turfi gan atkal ko buhs nodomajufchi, par ko mums semneekem un wehl ziteem wajaga tehriku smalkofht. Muhsu firis ir kreetns kungs, bet wiram ir pahraf laba firds. Muhsu seme jau ir tik ilgi brihwa no Turku juhga. — bet tadfchu mehš wehl newaram pawifam tik waka no pušmehnescha. Firis gan ir wifu apfirinajis ar rokfu, bet — wisch jau fawas teefbas ngrit weht galā; wifsch gan laifam zaur tufschahm apfolicfchahm no tam teel atturehjis, waj jitatī kā apmahniba. Bet reis wajadsetu pazeefchanai beigtees; winam wajadsetu fahtees fawem Serbeeschem par wadoni un Turfus, kas wehl arweenu pahrwalda muhsu zeetofschanus, aifstrent projam, — tahdā brihdi mehš wifš aemtum eerofschus rokā un buhtum kā weens wihrs! Bet tahda behdiga nesinafchana, fura mehš dsihwojam, tahdi pušlaizigi preefchrafsti, — tee tikai atnefs mums postu un mums nolaupa wifu mantu.“

Mahte nupuhtahs un zeeta klufu. To wafar' wairaf nekā netika runahst; pehz lahda britina tee dewahs pee meera.

Serbija ir peedfshwojusī loti fahfahgetas leetas; Serbijas wehsture teel fahfihstis pahr leeleem, flaweneem warona darbeem, bet wehl wairaf pahr zeefchannahm un negantū apfpeeschanu.

Serbeeschī flaitami pee Slahwu tautahm un dsihwoja eefahkumā Mas-Kreewijā. 638. gadā wini nometahs dsihwot tai semē, ko tee wehl tagad apdsihwo. Dewitajā gadū flimteni tee tika peewesti kristigai tizibai zaur Slahwu apfufuleem Kirilu un Metobju. 1222. gadā Serbija isplauka par fehnija walsti.

Zaur to, ka zitu tautu walodas flanas peejausa klahi, Serbeeschu waloda dabuja iffannu, zaur to ta isfchirahs no ziahm Slahwu walodahm. Serbeeschu waloda flam mihftri un jauki, tā ka wina is wifahm Slahwu walodahm nofauz par Itajias walodu. Bes tam fchi waloda ir loti isglahkota, — ja, flawenais wehstures pehtitahs Niebuhrs ir fajijis, ka Serbeeschu waloda esot ta pilnigakā starp Siropas modes walodahm.

Wisleelako waru Serbija atfneeda tai gadū starpā no 1334. lihds 1355., sem fehnina Stefana Dufchana waldfchanas. Apfahrete (Skatees peclikumā.)

Leel-Platonas pagasta teefa...
Dahwa Strautina

Selgawas Palihdribas Beedriba
fwehtdeen, 21. Maija 1889. g.
Langerwaldes mešča dahrsā (pee Schedina froga)
salumōs.
Dseedafšana sem G. Wehjina fga wadibas.

Pilnigi eemafšahs pamata kapitāls 2,400,000 rbl.
Gefrahjees referwas kapitāls 1,713,037 rbl.
St. Pehterburgas beedriba
preekšč-apdroščinasšanas pret uguni un no dšihwibas rentehm un kapitaleem

Krona Giršumšišas pagasta teefa,
Zaunselgawas aprink, ušazina
gaur šāo wifus un iškatur, tam labās
pret-unas un eemēst pret to būhu,

Krona salogu apmaiņu pret no wal-
dibas ewehletu un preekšč arendatoru
kungeem loti derigu
4% eekščfigo aišleenu
no 1887. g. usnemahs sem lehteem nolih-
gumeem
Otto Westermann's,
agenturas un bankas weikals, Selgawā.

Agenturas- un bankas weikals
Otto Westermana,
Selgawā, Paleijas eelā № 16,
ušnemahs, tā generalagents no pirmahs Kreewu uguns-apdroščina-
šanas beedribas, dibinatas 1827. gadā, wiswifadus apdro-
ščinajumus pret uguni.

Dukaišdu pagasta teefa,
Dobeles aprink, šinamu daridama, tā pee Dukaišdu
Mednes pagasta peederigais štroderis
Kriščjahnis Strehms

Anglu giftsaudēklis
gaur šāo pahrschidšošo dseedefšanas eepšhu pret reimatizma šahpehm wifās meefu
dalās, pret laulu šahpehm (gisti), ne tilai rotās un lahjās, bet ari pret galwasgisti,

Preekšč Reepajas un apfabrtnes.
Apstellesšanas
„Latweefchu Awisehm“
teel nemtas pretim Reepajā, pee Emila Boegedinga fga, pee turgus pla-
tšča, blakam salajai aptekai.

Maudites pagasta walde šubina
zaur šāo, tā Maija m. 3. d. ir šchreit atrafis
mass širgs,

Slawenais ahefš Dr. Kufelands šata šawds medizinas rakšids:
„Ir diwas šlimbas, pret kurahm ahefšu šubina weli leekahs melleju šahles: šchis šlimbas ir
galwasgists un pobagra.“

Pawafaras fesonam
Dahruu konfekzjahm,
elegantahm kungu garderobehm,

Blankfeltes pagasta walde ušazina
šchē 24. Aprilī š. g. peekšibūščas
farkanās gows,

Kam dahrschopiba patihf un las nodarbojahs
ar kol'anglu kopschānu, šaknu audšchānu un
laukfaimneezibu,

Peisu mahjas
Brahki Daphe un Poppmacher.

W Reepju-kalneem, pee Rihgas,
1622 šwadrot-ahs leelš [198]
semes gabals

Kreewu-Wolinijas pahrschepijas.
apixus,
berigus preekšč smalkatā Bairschu tehger'alus bruhweschānas, tā ari
weeglakus pirmahs sortes apixus
un
superfosfatu

Salumu swebtkus
Blankfeltneeki
salumu preekfus

ahboltina
fehklas,
timoteja un rai-sahles
fehklas,

Chr. R. Schmid's,
Rihgā, Welbu eelā № 20/22.
Wiswifadu afekuranu peenemšchāna.

dehklus,
dehklus un plantas.
Wihuu,

Georgis Thalheim's, Rihgā.
Mahziba greefšanā.

semī

Emilija Witt,
Goldberga namā, pee grahmalfehjeju
meistera Stod'a.

semī

Emilija Witt,
Goldberga namā, pee grahmalfehjeju
meistera Stod'a.

Bahr ganifchanas laiku.

Zaur to, ka pagahjusha gada bija wahja feena- un abholina plauja, ehadama krahjums eet us beigahm, un warbuht schodeen, 29. Aprili, kur schijs rindinas rakstam, dachja fainmeeziba ehadama...

Dabiskala un preefsch lopu weselibas wislabaka ehadinaschanas wishe wasara ir wisada wishe us ganibas, un naw to schaubitees, ka, ja wajjaga gahdaht pah...

bai muhsu deenas gan wairs newajadsetu atrastees; lopkopiba jau ir ta, kas pee tagadejahm lehtajahm labibas zenahm fainmeezibas...

Pahreefchanai no seemas baribas us ganibahm newajadsetu nekad buht peepeschai, bet pamasai, un proti tahda wishe, ka mase...

Kas mahjjees pasiht laba ehadama swehtibu, tas pateesi gahdahs par labahm, spehzigahm baribahm, un no tam ari ne-astahfees. Kas...

Kas nu sihmejahs us lopu kopschanu ganibas, tad, lai stahtos preti klimibahm, wajjaga pah...

Abholina sahles ganibu aistaupifchanas leeta toti dauds peepalidhtas, ka ilweenu gowi peeseen striki, kura otrs gals aftees...

deht ir dauds labaki, ja zeetahs mehslu kaudsites if nedelas, reis fakrahj kopu un kahda lauka kakti ar semi famet, un us...

War toti dauds dariht tai sira, lai mahju lopi pa wasaru buhtu weseli un ari ganibas tiftu ustretras freeta, laba buhschanu.

Jautajumi un atbildes.

1. Arentatoram D. Pl. Kgam: Jubs mums raksteet: Wehletos Juhfu padomu sirgu kufmaschinas leeta. Gribu pirt sirgu kufmaschinu...

Atbilde:

Preefsch blaku-muifchas, kas leela 270 puhra-weetu, pilnigi peeteel mafa gehpetu kufmaschina. Schijs sortes jaunahs machinas ir wisada wishe...

Buku kopejahm.

Preefsch lapu utu aifshifchanas no istabu pukehm, ka rosehmu, mirtelhm, oleandereem un zitahm, ewehl, fataisiht schkidrumu no 1 mahrz...

ahs semes, Bosnija, Makedonija, Albanija, Slawonija, Dalmazija, ka ari data no Bulgarijas, Krazijas un Tesalomitijas, pedereja Serbijai...

Tik-to Serbija bija atneegusi scho fawas waras augsto palahpeenu, kad winai ufruba bahrs liktenis. Turki usmahjabs un padarija...

Serbija gan wehl arweenu patureja patstahwibas sihmi, — paschai ari bija saws ihpashs sira, — bet tadschu schai semitei wajjadseta...

Tad Austrija istiepa sawu roku pehz Serbijas. Sawojas prinzis Gischens, kahdas Austreefchu armijas wadonis, ekaroja 1717. gada...

Bet Turki newareja aismist jauko Serbijas semi. 1739. gada wini to atkal atnehma Austrijai. Gan nu 1788. gada kahda Austreefchu...

Tik ilgi, kamehr Konstantinopeles sultans sawa walsti wateja parahdibt sawu waru, Serbeefcheem arweenu gahja grehti; wini wairo newareja...

Beidstot, kad mehri ir pilns, tad wajjaga eet pahri par malahm. Kad nu Turku juhgs deenu no deenas palisa grehtafsi, tad Serbi, isfamisufchere, sahla zeltees kahjas...

Tas bija 1804. gada. Wislabakee un wiskretnakee whiri is tautas pebeedrojabs schahdeem pulkeem; ihwehleja wadoni, gudru un teizamu...

Napoleons, kas wisu Ciropu postija, atnesa ari Serbijai nelaimi. Wiasch kopojabs ar Turziju, pabalstija scho, un ta dema espehju, ka...

Ku nahja desmit gadods Turku atreefchanahs pah Serbiju, — tik neganta atreefchanahs, ka zitahm kristigahm Ciropas walstihm tad ir par ne-idschifschamu taunu, tamdeht ta tabs lahmuifchas Turzijai walu.

Wezu laiku atminas.

Kad „Latweefchu Awises“ sawa paspahrne usnem wezu laiku atminas, tad ari es grihu pah...

sem, bet patru sawa kakti atgarnischki ufleetu. Kad weenu jau bijs inefis un ragawas eeljis un ari otru nahjis abra, tad pirmahs naw wairs...

Repefmeij wis launo garu, Wiasch tew rahdigs sawu waru; Kabal sunam foulus dodi, Neta welnam sweed un foli.

Drupas un drufkas.

No wakarejahs miglas. Uf tahda, kam plahsteris bija uf peeres, otrs fazija: „No kam tad schita padebes tew uf peeres?“ — „At, ta jau no wakarejahs miglas!“

Schirfchanahs no dsimtenes.

1. Nu ar Deewu, tehwa mahjas, Behniba kad tur wehl biju, Kalni, jaukabs paleijas, Pules pluhzu, rotajos, — Schirotees man preefscha shahjabs, Satas birfes gawileju, Agree brihschi, atminas. Preefods wisur lihgsmojos.

Burtu mihklas usminejums.

(Stat. 18. nummura.) m wij ahda Islande Telegrama Upes Wahrtinsch medakons abra ne. NB. Waj tu man' mihle, Ware? (Wminejis: K. Alminin, Zelgawa.)

Andrejs Kronbergis.

Kad dāschkahrt grehziņeeka firds buhtu ari til zeeta, ka klintis akmenis, tad tomehr to spehji ta muhschiga Deewa mihlestiba padaribt til mihstu, ka willu. To apleezināhs un peerahdihis ari schis stahstis. — Andrejs Kronbergis bija kahds zigaru taisitajs Magdeburgā; un bija sawās jaunibas deenās tik mas mahziņees, ka knapi prata lasiht; no kaktisima un dascheem bihbeles pantineem gan tam wehl-bija kahdas drusklas palikušas galwā. Wes kahdas kreemas sataihschanas winsch bija peelaists pee swehta deewgalda un drihs pehz tam nodots weefnizā par sulaini. Schē auga wina weegsprahiba un beskauniba ar katru deenu jo leelaka; winsch padewas derschānai un plihstschānai til tahtu, ka tapa atlaisē no deenesta. Un kad nu tas eefahka darbotees ar tabatu, tad wina ufweschanahs netapa wis labata, bet wehl dāuds slistaka. Ar tahdu traku prahtu, bes kahdas Deewa peeluhgšanas, winsch eedewahs laulibas kahrtā un dshwoja ar sawu seenu muhschiga naidā un stihdina. Tahda nelaimigā buhshānā eestidēs, winsch gribeja labprahit no winas tift wafā, un tapehz nodomaja, to gulot nokaut. Ar tahdahm domahm nopuhledamees, tas newareja dāuds naktis aismigt, — un teefcham winsch nolika kahdu wakar sawā gultā leelu nāsi, ar ko gribeja sawai seewai padaribt galu. — Bet te atkal tam zits kas schahwahs prahtā. Seewu til nokaut ween, ir pulku pa weegla nahwe; jo weens weenigā nāschā wizeens pahr kaku un — wina ir beigta! Tapehz wajajaga isgudrot, ka to waretu nomaitah dāuds fahpigaki. — Weidst winsch nahza us tahdahm domahm: sawu seewu faut fur isubhtit un tad nokaut winas 10 nedelu wego behrniu! — Kad wina, pahrnahkufi, to afinis eeraudsihs, tad, sinams, mahtes firds no behdahm un isbailehm pahrtuhks, — un tas buhtu winai dāuds fahpigaki, nekā winas pahschas nahwe. — Redsi, kahdas fah-tana domas! Redsi, zil tahtu war zilweks nolihst, kad tas padodahs wellam! — Bet tas nepalika wis til nodomahs, — nē, winsch to ari idaraja. Kad seewa nebija mahjās, tad tas bes schehlastibas nogreeta newainigam behninam galwinu!

Kaut jele winsch buhtu dāuds-mas apdomajis, ka tahds slepkawibas darbs azumirkli nahks gaismā, un winsch dabuhs sawu pelnito sodu, — tad tas teefcham neubhtu tahdā grehtā kritis! Bet tas jau no sen laikem ir dāudskahrt peedshwois, ka dāuds ahprahtigem ir samaitata ne ween wisa fapraschāna, bet ari wina firds buhshāna, un ka tee tad ir kahri ihpāschī us slepkawibu. Tāpat atkal war atraft pee dascheem laundareem to leetu otradi, t. i. fur launā firds aptumšcho ari prahtu, ka wairē nefahschē to wisamajāto un prasitāto gubribu, un tā tad dāudskahrt israhdahs wina wisleelakā isdomaschāna un wiltiba tikai tibri rupja dumjiba. Tapehz ari swehtee raksti fauz tahdu fagrositu firdi un prahtu par tumšību, — un kad ta tumšiba ir pahrgahjuft, tad uslez ar firds gaismu ari wisa zita pateefiga atfihshāna un fapraschāna.

Kronbergis tapa nu bes kaweschānāhs kā slepkawa sanemts; tas notika 5. Julijā 1736. gadā. Par dwehseles ghahbejem tapa wina pefuhititi diwi mahzitaji. Ubi schē farunajahs brahligi, ka wineem buhtu wislabaki eeprehjams, scho apzetināto grehziņeeku peedabht pee atgreeschānāhs. Bet tas nebija wis neeka darbs, — un kad wineem ari dewa diwus mehneschus laika, tad tomehr neubhtu wis isdeweēs, tahdu afmenainu firdi atmihstinaht, ja neubhtu azihm redst

nahzihs palihgā kahds augstaks spehks. Ubi mahzitaji strahdaja nu weenprahitigi pee schi swehta darba, — un teefcham te bija wajajadigs tahda prahta, jo laundara firds bija pee wisa laba loti kuhtra. Wini nedrihsfēja apkufi, to, ko fur wisa mahzijušchi, atkal no jauna atfahst, un tā scho afmenaino druwu apstrahdaht. Pehz ilgaka laika wineem ari isdewahs, nabaga grehziņeeku til tahtu peedabht, ka winsch eefahka ufmanigaki klausitees un atbildeht us wina wahredeem. Winam eefahka ta leeta wairak un wairak patift; jo tas redseja, ka te wareja dāuds ko laba mahzitees. Bet schē skolotaji nebija ar to ween meera, ka grehziņeekam patika til wina wahrdi un wahrdu pateesiba, — nē, wini ari raudsija, ka tee spefētos wina firdi un tur parahditu sawu spehku. Tapehz tee wina paskubinaja, lai patē pee ta kunga greeschahs un Tam atwer sawu firdi. Wini lojija sawus zekus ta kunga preefshā kopā ar scho grehziņeeku un to mahzija luhgt Deewu, — bet tas nebija slepkawam ihsti pa prahtam. Gan winsch negribeja tahdai sinaschānai un pateesibas atfihshānai dāuds pretotees; bet tihlthf mahzitaji rahdija, ka wini ar to ween naw meera, un ka wisa mahziba it nekam nederetu, kad winsch patē sawus noseegumus ne-afihstu un tos nenoschelotu, — tad schis turejahs tahdai pagehreshchānai duhschigi preti. — Kad wini gribeja kahdu reis scho noseedsineeku peedabht pee deewaluhgšanas, tad schis eebrehjahs un fajija: „Kā tad es waru luhgt Deewu, kad man par nakli naw swezes, un pa tumfu tadshu newar grahmatā lafihst?“ — Mahzitaji tam isklaidroja, ka preefsh ihstinas, firds dibinigas un pasemigas luhgshānas naw wajajadigs grahmatas; ifkats wahreds, ar kuru zilweks pefauz Deewu, ir Winam patihkams. Deewu war luhgt gluschi tāpat, ka nabags luhds bagatajam pehz kahdas dahwanas. Lai winsch til mehginajot weenu paschu reisi tā dariht, tad redsehs, kahdu meeru un preefu fajutihē sawā firdi. Tomehr tahda pamahzishchāna wina fatrozinaja wehl jo wairak; til wehlaku tas atfina, ka bija pret saweem skolotajiem nepareisi darijē. Bet ar tahdu atfihshānu nebija nekā wehl panahks, kamebr pati nomaldijusees firds netapa us to dshita. Ko palihds solihst dšert isflahpufcham, kad winsch patē to nekahro? Tapehz schē mahzitaji loti nopuhlejāhs, gribejami winam peerahdit, zil wina dwehsele samaitata. Wini stahdija tam preefshā wifus wina grehku un luhdā, lai tadshu schim weentulibas brihtinam nelauj aisteht bes augleem, un lai eewehro itkatru bausli un tad pee sewis jautā: waj esmu kaut jele weenu peepildijis, un kas tad mani fagaida par tahdu bauschu pahrtahpshānu? — Schē winam tāpat klahjahs, kā kahdam nepazeeigam slimneekam, kas, kad tam ahrstē peelef sawu rofu pee wina wainas, tad dāusahē un turahs preti. Ka schē mahzitaji wina nosauza par til leelu grehziņeeku, tas winam nema nepatika. — „Es jau tadshu wifā sawā muhschā ne-efmu nēka launa darijē,“ zeetumnees fajija; „esmu bijis arweenu gobigs un kahrigs, un tad nu tagad pee sawa behrna tā pahrstahitjos, tad zeru, ka Deews man to gan pedos.“ — Winam tapa teikts un peerahdihē, ka schis grehke naw wis bijis tas pirmais, bet pee ta ir wina wedufshi dāuds ziti grehki, furis tas agrak pabarijis, un ka Deews winam lahwis tahdā grehtā eefrist, gribedams to usmodinaht no pasuschānas meega un peewest pee sawas grehzigahs buhshānas aifshchānās. Bet wisi tahdi wahrdi it nēlo nelihdeja; ne zaur bauschību, ne zaur ewangelijumu wina newareja pee tam peedabht. — Tomehr weenai leetai winsch nespehja pretotees, proti Jezus Kristus rukhtai zeeshchānai un mifschānai par grehziņeekem. — Kad winam stahstija, kahdas isbailes un kahdas mokas wina Pestitajs ari par wina ir zeetis, un tad, kad winam jautaja, waj tad Pestitajs buhtu wifu to preefsh wina pa welti darijē, — waj winsch nema negrib, ka tahda

pestifchāna ari winam taptu peelihdina, — waj winsch grebot Kristus krusu astunt: tad gan eefahkumā winam bija leela zihnischānāhs, Deewa preefshā atfihtees un apfuhdētees par wainigu, — bet tomehr tagad israhdijāhs, ka wina firds paleef mihstaka. Tad winam tapa peeminehts, ka lihds schim Deews ir ar wina pazeeetes, — bet tagad lai winsch tadshu klahjahs no ta kunga mihlestibas un pazeeeschānāhs waditees pee grehku noscheloschānāhs. Tahkt winam tapa teikts, ka wina behrna afinis brehz us debeshm pehz atreebshānās un drihsfaki ne-apklufu, pirmē winsch neubhtu zaur Jezus Kristus afinihm un Wina rukhtu zeeshchānu un mifschānu dabujis grehku peedoshānu.

Tahda grehku atgahdināschāna un norahdishchāna us Jesu Kristu winam tapa dāudskahrt lifta preefshā, un dāudskahrt wareja nomaniht, ka schis us abejahm pufschm greefigais sobins eewainoja wina firdi un fagehla dusmas un ruhktumu, kamebr Deews tam palihdeja kahdā nakli scho leelu zihnischānos ufwareht. Kad mahzitajs nahklamā rihstā to apmelleja un tam jautaja, ka winam isgahjuscho nakl' klahjeēs ar sawu dwehseles darbu, un ko tas darijē, tad schis atbildeja it kaunigs: „Es luhdsu Deewu.“ — „Ka tad juhs warejah luhgt Deewu,“ mahzitajs jautaja, „kad jums nebija swezes?“ — Noseedsneeks nu apleezinaja, ka esot ari pa tumfu isdeweēs. Bet lasiht tadshu newarejahht, un bes grahmatas juhs nemahkt luhgt?“ mahzitajs runaja tahkt. — Kronbergis atbildeja: „Esmu no sawas firds luhdsis. Mihkaiš Deews ir patē mani mahzijis, tā Wina buhs peeluhgt.“ — Mahzitajs wehl jautaja: „Sakeht, kā tad jums to bried' bija ap firdi?“ — „Al, zil jauki un zil loti patihkami!“ winsch atbildeja. — Un kad gribeja dabht sinahht, ko un kā winsch ir luhdsis, tad tas eefahka gauschi raudahht un fajija: „Mihkaiš Deews ir manā firdi dewis deewšānā wahrdi, ar ko Wina peeluhgt, tā ka patē tos newaru wairē issteikt!“ — Tagad faplaka grehziņeeka firds; to apleezinaja wina schehlabās ašaras. No scho brihschā winsch eefahka Deewu luhgt no wifās firds, un tas bija wina mihlakais darbs. Gefahkumā winam bija loti ghuti, par tahdu grehziņeeku pasemotees, — bet tomehr winsch to darija ar leelu preefu, nepeekudams. Wifu sawu dshwošchānu winsch nu eeraudsija par leelu grehku un afina ar nosfumufchu firdi, ka wina weens grehke ir wedis pee otra grehka; wifu wairak tam nu stahdijāhs preefsh azihm wina lihdschānigā, nezeenigā grehku fuhdseschāna, deewgalda un bānizā eefchāna. Winsch fajija: „Wifus manus grehkus ir Deews man stahdijis preefsh azihm leelā, garā rindā, un es loti nobihjos pahr tahdu leelu pulku. Wini man ir til flaidri parahditi, ka es waretu pilnigi wifus ufshmeht, — bet man wajjadsetu preefsh tam laika weselu mehnesi, un ir tad es wehl netiftu galā.“ — Tā tad winsch nu atfina sawus grehkus un nenoslehta it neweena. Ar eefustinātu firdi winsch luhdā sawai seewai, lai ta winam pedotu wifus fidehshūs, ko tai padarijē, un peemineja ihpāschī pehdejo slepkawibas grehku, aifbildinādamees, ka patē nesnot, kā winam tas gadijēēs. Gan winsch warejis to it lehti fapraht, ka til patē welns wina firdi eedewis tahdas slepkawibas domas, — bet tomehr bijuft tā leelakā waina wina pahcha jau fen samaitatā firds. Tapehz winsch ari nosauzāhs par wisleelako grehziņeeku pasaulē, kas ir pelnigis ne ween laizigu, bet ari muhschigu sodu. Bet tāpat kā winsch sawus grehkus un grehku sodu atfina, tāpat ari tam kahrojāhs un slahpa pehz schehlastibas un grehku peedoshānās. Zil swarigs un dahrgs bija nu preefsh wina Kristus nopelns! Pehz to kahrodams, winsch isstepta sawas rokas us Gologatu un luhdā, lai Kristus wina noseegumus isdeshsch, ka lai wina behrna afinis wairē nebrehktu pehz atreebshānās!

(Turpmat beigums.)

(Sinojumu turpinajums.)  
gonim, ka preze aifsubhtita, turklahht luhgdams, finot pahr fanehmumu. Pehz kahdahm deenahm D. no Kuldigas dabon wehstuli, ka Kuldidneeks nekahdu prezi naw fanehmijis, nedsi ari pastellejis. Kaut gan polizeja tuhliht mekļa pehz suhmana, tad tomehr wehl naw loimejes to peenahft. M.

Zelgawas notifumi.

Deewafalposchānās Annas bānizā no 17. lihds 24. Maijam. Debesšbraukshānās deenā, 18. Maijā: 1) Lauku draudse: Deewafalposchāna pulsti. 9ds no rihsta; spred. mahz. Conradi. 2) Pilsehtas Katweeschu draudse: Deewaldneeki pulsti. 6ds no rihsta; mahz. Grafs. Deewafalposchāna pulsti. 2ds pehz pusdeenas; spred. mahz. Grafs. — 6. Swehtdeenā pehz Keeldeenas, 21. Maijā: 1) Lauku draudse: Deewafalposchāna pulsti. 9ds no rihsta; spred. mahz. Conradi. 2) Pilsehtas Katweeschu draudse: Deewaldneeki pulsti. 7ds no rihsta; mahz. Grafs. Deewafalposchāna pulsti. 2ds pehz pusdeenas; spred. mahz. Grafs. — Lauku draudse usfaukti: Dahwūs Fremmann ar Doroteu Bergmann; Kristaps Seewald, skolotajs, ar Elisabeti Grünberg; Jehlābs Eltermann ar Lihši Grafs. Lauku draudse mirufchi: Anšs Ansohn, 65 g. w.; Janis Vindemann, 89 g. w.; Dohwūs Trafmann, 80 g. w.; Anšs Wietmann, ftrihweris, 37 g. w.; Anna Schwenkē, 50 g. w.; Tihne Zefschewis, 48 g. w.; Lihse Kraštin, 86 g. w. — Pilsehtas draudse usfaukti: Jahwis Friedmann ar Emiliju Postneek; Woldemars Grünfeld ar Lihši Rags; Jacobs Esarin ar Lihši Krasot; Anšs Berlin ar Amilijū Wetshin. Pilsehtas draudse mirufchi: Kristijahnis Flugien, 50 g. w.; Dawids Roberts Bunner, 3 m. w.; Minna Jihruel, 8 m. 10 d. w.; Lisele Galin, 35 g. w.

Ernst Rudolfs Postel's 7. Zelgawneekus 7. Maijā behdu wehstis pahrtēidā; jo to rihtu pulstien lā Sw. Trijadibas bānizās ehrgelneeks G. A. Postel's ar plauschu slimību bija no schihs pasaulēs fahthrees. Lai gan firmagalwis jau bija stipri pee 70 gadeem, tad tomehr tas wehl gandrihst lihds Aprila mehnesim, garā un meefās spirtis un mundrē, sawu amatu usihtigi ween nokopa. Postel's bija dšimis Paehchwizā, Schlesijā, 1820. gadā. Sawu mahzibu winsch bija eefahzihs Kēnsbergā un galigi pabeidēhs Berlinē. Pehz tam tas bija Widsēme, Birkenrühē, par simbu un muštās skolotaju, fur winsch dahdu reis Jehu bānizās draudsi ar sawahm jauki flanoschānām kora-dseefmahm un kreetneem ehrgelu preefshofumeem eepreezināja. Maija mehnesi 1850. gadā winsch atnaha pee mums us Kurjemi un eestahjahs pee augschā minetahs bānizās par ehrgelneeku un kantoru. Schai amatā usihtigi strahdadams un sawu labumu ween nemelledams, winsch ir eeguwis flahjējamu goda peemirū ne ween pee draudshim muhsu pilsehtā, bet ari pee daschānā lauku draudshim. Lai schini leetā nepareisi pahrspreedumi nenotiftu, tad te tikai tas japeemin, ka sem nelaiķa Postela wadibas wina kori nekahda kahrtu stariiba ne-eeewesahs; jo wina kori atradahs dšedatājas un dšedatāji isf daschānānā fahrtahm un tihbahm, un schē wisi bija sawam wadonim padewigi un itweens tam ar mihlību pa-

klahstija, zaur ko winam ari bija eeprehjams, leelakus muštās gabalus, kā oratorijas „Elias“, „Paulus“ u. w. z. usweēt un dahdu klauštaju firdis us augstahm jubtahm pazilahht. Un turai tauteeti, furam tauteetin gan neubhs wehl labā atmizā ta meerigā feija un ta mihlā, firmā galwina, kuru tas reis sawā muhschā, waj nu pee jaunubwetu ehrgelu galigā mehginajuma, waj ari „labdarigu mehrtu“ konzertōs, bija redsejis un wina pilnigi ehrgelu spehleschānu, waj wina garigahs komponizijas dšerdejis? — Zaur nelaiķa Postela ne-apnirdameem publizeem (konzerteem) ir Zelgawas Sm. Trijadibas bānizās ehrgelē arweenu ritušāhs pahrlabotas un paleelinatas un torna pulstieni sawus minu-šchu rahditajus dabujufchi. Wes tam wehl schē godam japeemin dahcha artawina, kura is wina kritigahs zilweku mihlestibas un mihlahs rofas nosfumufschu atraitau un bahrihu flehpjōds it klufi, bes fa zits no tam ko manitu, eeriteja, teem behdigo firdi no stumjahm atweeglinajāna un ašaras noschahweja. — Kas mihlestibu sehj, tas mihlestibu plaus, — no tam dewa dshwu leezibu ta firdigā lihdsjubtiba, kura mihlā nelaiķa atdshufschāhs meefās treshchēn, 10. Maijā, pulstien 2ds pehzpusdeenā, us pehdejo dufu, us Zahna bānizās kapeem, pawabija un dšestrā semes flehpit eeksh roselhm gudwinaja. — Lai smilshu kopina to weegli febt! Meers wina truhdeem! S. K. —

Atklasta bedre. Ikatru dihti, atu un tamlidshigu bedri atklastās laufchu weitās tura aprobeschotu un aifargatu, un us tahdahm leetahm arweenu greesch sawu wehribu, — bet kā rahdahs, tad lihds schim wehl naw wis eewehrota kahda labi padšita bedre B. Ega nama sehā, aif Annas wahreem, kura weenumeht teef pildita ar uhdēni preefsh nama ihpāschneeks pihshem. Kad nu tai pahschā fehtā dāuds eedshwneeku ar mafeem behneem atrodahs, tad buhtu gan jawehlahs, lai nama ihpāschneeks to zil ne buht peeteekschī apschogotu, ka lai newilshūs kahda jauna, sihta pasaulēs pilsona dshiwibina tam nenobeidshs. Zeru, ka schihs rindinas nogeldehs par usmodināschānu, lai neubhtu pefpeētis, peenchschā weitā pahr to schelotees. — 8.

Lehgeri. Ighahjuscho nedel no Zelgawas us Widsēmi igahja lehgeri sehjeenē fahwofschē saldati; schogad tee te Zelgawas tuweenē us aif Dobeles wahreem atrodoshā lehgera plāschā wairē nefahwofschot lehgeri, kamdeht gan ari tur atrodoshā wasaras kufna tika no-ahrđita. Wehl padšird, ka 16. referwas batalona saldati tihshot us zatureeni pahzēkēli.

Pāschslepkawiba. 11. Maijā kahds jauns, gadu 20 wegs zilweks ne tahl no dshēzela rihsta, tā starp pulstien Geem un Teem pehzpusdeenā, eekritis uhdēni, tehs tam, kad pahris wifu isfchahwis ar rewolweri. Weens no schahweeneem efot laiwāns malā redhams, fur tas eefstrehjis. Schlonis tai deenā netika atrafēhs, lai gan mellefchānu turpinaja lihds pūsnaktij. Tuwalu sinu pahr scho leetu wehl schim brihschām truhst.

Brunu ruputshi. Zelgawas pils kanalā schi mehnescha fahkumā notehra diwūs brunu ruputshūs, no apmehra tā ap puspehbu gorumā. Weens no schēem kersot tizis nogalehtis un efot pefuhritihstis Zelgawas Katweeschu beedribai, preefsh dahchadu leetu krahtawās.

Celu pahrbreugeschāna jau atkal eefahfufees. Tagad, kā pirmā, teef Alžises eela pee turgus pahrbreugeta. Turpmat ari zitas, wairak isbrauktas eelās tihshot pahrbreugetas. Ihti japreezajahs pahr to, ka

Zelgawas pilsehtas buhwtomikija til nopeetnu wehribu greesch us eelu glubenumu. Rahdus gabus atpakt, tad bija pa Zelgawas eelahm jahbrauz bes federu rateem, tad tihri waj sobi flabinajahs, bet tagad — brauz pa lihdsenahm eelahm, ka stirkshk ween!

Kurators Kapustina Egs 24. April, kā mums jino, tautas skolu direktoram un inspektoram klahht esot, apmellejis Peķa Ega diwflahigo elementarskolu un isfajijēēs, ka tas ar winas panahfumeem loti ar meeru.

Wisjaunakahs sinas.

Berlinē, 25. (13.) Maijā. Keisars Wilhelms un kehnišch Umberts wakar apmelleja isstahdi, fur wini usturejahs diwi stundaš. Kehnišch Umbers Berlinē eedshwotajem lifta isfagihht sawu stinigu pateizibu par to, ka tee wini til spōschī usnehmufchi un eedewa wiršbigeremeisterim 20 tuhst. franku preefsh labdarigumeem mehrtēem.

Wihnē, 25. (13.) Maijā. Klādās kalnaktawās 7000 strahdneeku atrahwufschē no darba.

Parisē, 25. (13.) Maijā. Italijs kehnišch wifus weefoshānāhs un usnemschāna Berlinē schē dara leelu eespaidu.

Wehstules un atbildes.

- 1. J. G., Alshwangā: Zubhu raksti pahr Katolu draudses mahzitaju newaram usnemt.
- 2. G. S.: Esam jau dāudfreis isstaidrojufchi, ka awies leetās wehstules naw wis japeefuhita us redaktora personigahs adreses, bet weenlahrschi redaktijai. Kad redaktors fur aifelojis, tad apdrofshinatāhm wehstulehm japaleef gutot pahra šanzijā. Zubhu pahchu maina, ka to ne-efeet eewehrojufchi. Zubhu wehleschānāhs tuhliht tiks ispildiba.
- 3. W. Dshind.: Notifums pa mas eewehrojams.
- 4. R. J.: Us wifēem pefuhbiteem jautajumeem teefas leetās, mihlklahm un dšejoleem atbildeht, waj un kad tos usnemim, jeb kamdeht tos ne-efam usnehmufchi, mums naw eeprehjams. Pee nupat pefuhitā dšejōsa Zubh ari nemaš ne-efeet pefshmejuschi, waj tas Zubhu pahchu fagezejums, jeb waj tikai kahda zita pahrtāihschā raschujums.
- 5. A. Sent.: Dabujahm pehz redaktijas fleghshānās. Nahfoschā nummura. To wehstuli, pehz turās praftē, newefam dabujufchi. Jautajumu teefas leetās pefuhteet no jauna.

„Latw. Awischi“ isdeweis: A. Bielenstein. Redaktors: Th. Mander.  
Доволено цензурою. Рига, 15-го Мая 1889 г.  
Drūhahstis pee J. F. Steffenhagena nu dehta Zelgawā.